

FISAE Newsletter

569

24.06.2026

Liebe Exlibrisfreunde

In diesem FISAE Newsletter wird einer der für die Deutsche Exlibris Gesellschaft wichtigen Sammler vorgestellt: Klaus Thoms, ehemaliger Präsident der DEG.

1973 erschien bei der The Private Libraries Association für die Bookplate Society eine Publikation über den 1944 in der Normandie getöteten Künstler Rex Whistler im Alter von nur 39 Jahren. Hier die verhältnismäßig wenigen Exlibris.

Die Theogony Hellenic Ex Libris Society präsentiert mit Unterstützung der Städtischen Galerie von Piräus, einem historischen Kulturort, die Ausstellung „Sequenz | Αλληλουχία“.

Aus Finnland erreicht uns Exlibrisuutiset Nr. 183 (226), 2////2026 der Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu. Englisch übersetzt von Olli Ylönen, Dank dafür!

Dear bookplate Enthusiast,

This FISAE newsletter introduces one of the collectors important to the German Ex Libris Society: Klaus Thoms, former president of the DEG.

In 1973, The Private Libraries Association published a bookplate for the Bookplate Society about the artist Rex Whistler, who was killed in Normandy in 1944 at the age of only 39. Here are the relatively few bookplates he created.

The Theogony Hellenic Ex Libris Society, with the support of the Municipal Gallery of Piraeus, a historical cultural venue—presents the exhibition "Sequence | Αλληλουχία".

We received Exlibrisuutiset No. 183 (226), 22026 from Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu from Finland. Translated into English by Olli Ylönen, thank you!

Chers passionnés d'ex-libris,

Ce bulletin de la FISAE vous présente Klaus Thoms, ancien président de la Société allemande d'ex-libris (DEG), l'un des collectionneurs les plus importants de cette association.

En 1973, l'Association des bibliothèques privées a publié un ouvrage pour la Bookplate Society consacré à l'artiste Rex Whistler, tué en Normandie en 1944 à l'âge de 39 ans. Vous trouverez ci-dessous quelques-uns de ses ex-libris, relativement rares.

La Société hellénique d'ex-libris Théogonie, avec le soutien de la Galerie municipale du Pirée, site culturel historique, présente l'exposition « Séquence | Αλετο ».

Nous avons reçu l'Exlibrisuutiset n° 183 (226), 2//2026 de Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu de Finlande. Traduit en anglais par Olli Ylönen, merci !

Cari appassionati di ex libris,

Questa newsletter della FISAE vi presenta uno dei collezionisti più importanti per la Società tedesca degli ex libris: Klaus Thoms, ex presidente della DEG.

Nel 1973, l'Associazione delle Biblioteche Private pubblicò per la Bookplate Society un libro sull'artista Rex Whistler, morto in Normandia nel 1944 all'età di soli 39 anni. Qui sono esposti alcuni dei suoi relativamente pochi ex libris.

La Società Ellenica degli Ex Libris della Teogonia, con il supporto della Galleria Civica del Pireo, sito storico di interesse culturale, presenta la mostra "Sequence | Aleto".

Abbiamo ricevuto Exlibrisuutiset No. 183 (226), 2//2026 da Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu dalla Finlandia. Tradotto in inglese da Olli Ylönen, grazie!

Estimados aficionados a los ex libris

Este boletín de FISAE presenta a uno de los coleccionistas más importantes para la Sociedad Alemana de Ex Libris: Klaus Thoms, expresidente de la DEG.

En 1973, la Asociación de Bibliotecas Privadas publicó un libro para la Sociedad de Ex Libris sobre el artista Rex Whistler, quien murió en Normandía en 1944 a la temprana edad de 39 años. Aquí se muestran algunos de sus relativamente pocos ex libris.

La Sociedad Helénica de Ex Libris de la Teogonía, con el apoyo de la Galería Municipal del Pireo, un sitio histórico y cultural, presenta la exposición «Secuencia | Aleto».

Recibimos el Exlibrisuutiset No. 183 (226), 2//2026 de Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu de Finlandia. Traducido al inglés por Olli Ylönen, ¡gracias!

Drodzy Miłośnicy Exlibrisu

W niniejszym biuletynie FISAE przedstawiamy jednego z ważnych kolekcjonerów Niemieckiego Towarzystwa Exlibrisu: Klaus Thomsa, byłego prezesa DEG.

W 1973 roku Stowarzyszenie Bibliotek Prywatnych opublikowało dla Towarzystwa Ekslibrisu książkę o artyście Rexie Whistlerze, który zginął w Normandii w 1944 roku w wieku zaledwie 39 lat. Oto niektóre z jego stosunkowo nielicznych ekslibrisów.

Towarzystwo Teogonii Greckiej Exlibrisu, przy wsparciu Galerii Miejskiej w Pireusie, zabytkowego ośrodka kultury, prezentuje wystawę „Sekwencja | Aleto”.

Exlibrisuutiset nr 183 (226), 2//2026 otrzymaliśmy od Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu z Finlandii. Przetłumaczone na język angielski przez Olli Ylönen, dziękuję!

Шановні ентузіасти екслібрису!

Цей інформаційний бюлетень FISAE представляє одного з важливих колекціонерів Німецького товариства екслібрису: Клауса Томса, колишнього президента DEG.

У 1973 році Асоціація приватних бібліотек видала для Товариства екслібрисів книгу про художника Рекса Вістлера, який загинув у Нормандії в 1944 році у віці лише 39 років. Ось деякі з його відносно небагатьох екслібрисів.

Товариство еллібрису «Теогонія» за підтримки Муніципальної галереї Пірея, історичної культурної пам'ятки, представляє виставку «Послідовність | Алето».

Ми отримали Exlibrisuutiset № 183 (226), 2//2026 від Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu з Фінляндії. Переклав на англійську Olli Ylönen, дякую!

Уважаемые коллекционеры экслибрисов!

В этом информационном бюллетене FISAE мы представляем одного из коллекционеров, имеющих важное значение для Немецкого общества экслибрисов: Клауса Томса, бывшего президента DEG.

В 1973 году Ассоциация частных библиотек опубликовала для Общества экслибрисов книгу о художнике Рексе Уистлере, погибшем в Нормандии в 1944 году в возрасте всего 39 лет. Здесь представлены некоторые из его относительно немногочисленных экслибрисов.

Греческое общество экслибрисов «Теогония» при поддержке Мунципальной галереи Пірея, исторического культурного объекта, представляет выставку «Последовательность | Алето».

Мы получили Exlibrisuutiset № 183 (226), 2//2026 от Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu из Финляндии. Перевод на английский выполнен Олли Юлёненом, спасибо!

親愛的藏書票愛好者們

本期FISAE通訊將介紹一位對德國藏書票協會（DEG）至關重要的收藏家：克勞斯·托姆斯（Klaus Thoms），DEG前任主席。

1973年，私人圖書館協會為藏書票協會出版了一本關於藝術家雷克斯·惠斯勒（Rex Whistler）的書。惠斯勒於1944年在諾曼第陣亡，享年39歲。以下是他數量相對較少的藏書票中的部分。

希臘神譜藏書票協會（Theogony Hellenic Ex Libris Society）在比雷埃夫斯市立美術館（一處歷史文化遺址）的支持下，舉辦了「序列 | 阿萊托」（Sequence | Aleto）展覽。

我們收到了來自芬蘭的 Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu 的 Exlibrisuutiset No. 183 (226), 2//2026。Olli Ylönen 翻譯成英文，謝謝！

藏書票愛好家の皆様へ

今回のFISAEニュースレターでは、ドイツ藏書票協会（DEG）にとって重要なコレクターの一人、元会長のクラウス・トムス氏をご紹介します。

1973年、私立図書館協会は、1944年にノルマンディーでわずか39歳で戦死した画家
レックス・ホイッスラーの蔵書票を、蔵書票協会のために発行しました。ここに、
彼の比較的少ない蔵書票の一部をご紹介します。

ギリシャ蔵書票協会は、歴史的文化遺産であるピレウス市立美術館の支援を受け、
展覧会「Sequence | Alegis」を開催します。

フィンランドからは、フィンランド蔵書票協会誌（Suomen Exlibrisyhdis-tyksen
julkaisu）の蔵書票No. 183 (226)、2026年2月号が届きました。英語への翻訳はオリ
・ユロネン氏によるものです。ありがとうございます！



*Teacher of the French Language, Oulu
Fecit Erkki Tuominen, 2014*

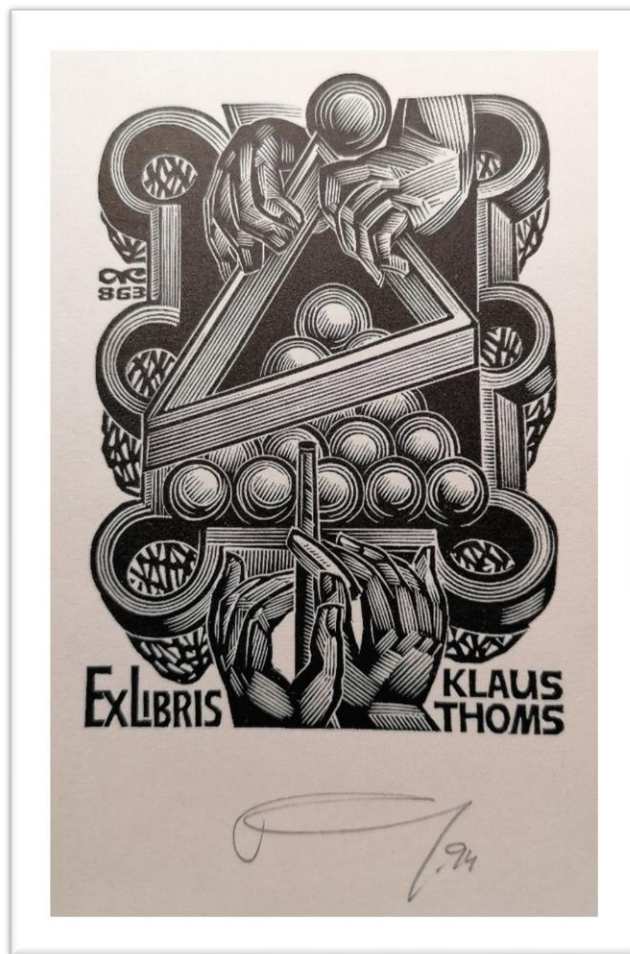


Klaus Thoms

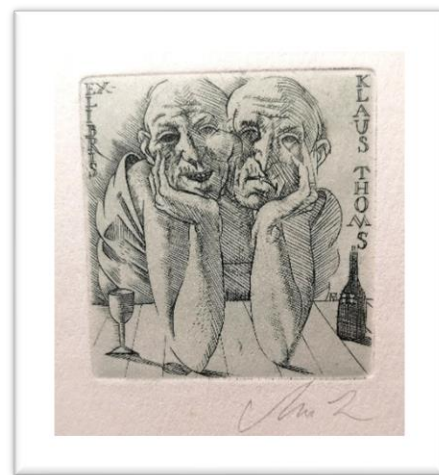
Wie ich zum Exlibris-Sammler wurde

Schon vor meinem 10. Lebensjahr habe ich Bierdeckel gesammelt. Ab 1958 war ich oft in Paris. Irgendwann fielen mir die vielen Ausstellungsplakate zu Kunstausstellungen, Musikaufführungen etc. auf. Ich fragte oft, ob ich das Plakat haben könne und sammelte sie mit der Zeit. Aus Platzgründen konnte ich zu Hause immer nur zwei aufhängen; die anderen lagen unter meinem Bett. Ich fand es schade, dass ich sie nur selten ansehen konnte und schaute mich nach kleiner Grafik, die bezahlbar war, um. Zufällig erfuhr ich von einem Exlibris-Sammlertreffen in Mönchengladbach. Ich meldete mich an und saß dann – hilf- und kenntnislos – inmitten einer Schar von routinierten Sammlern. Dr. Gernot Blum hatte das Treffen organisiert und der damalige Sekretär Hans F. Kruse, der von 1974 bis 1986 Sekretär der DEG war, verkaufte mir eine kleine Sammlung. Plötzlich war ich Exlibrissammler. Hilfreiche Informationen bekam ich von Gernot Blum, mit dem ich z.B. Sammlertreffen, zu denen Wim Zwiers einlud, besuchte. Oft staunte ich über die Stapel von Blättern, die die „alten Hasen“ (meist waren es ja Männer) vor sich aufhäuften.

Mein erstes Exlibris bekam ich 1981 von Virgilio Tramontin (Italien, 1908 – 2002). Nun endlich konnte ich tauschen. Ich hatte nie nur ein Thema, zu dem ich Blätter erwarb. Meist habe ich Exlibris zu den Themen, zu denen ich in den Jahrbüchern etwas geschrieben habe, gesammelt und sie auch oft ausgestellt. Nie habe ich Vollständigkeit angestrebt, indem ich z.B. alle Exlibris eines Künstlers haben wollte. Interessant finde ich auch die Beschäftigung mit dem Leben und Schaffen der Exlibriskünstler. Natürlich besuchte ich unsere Jahrestagungen und lernte dort außerordentlich sympa-



Anatoli I. Kalaschnkow, RUS



Arpad Müller, H

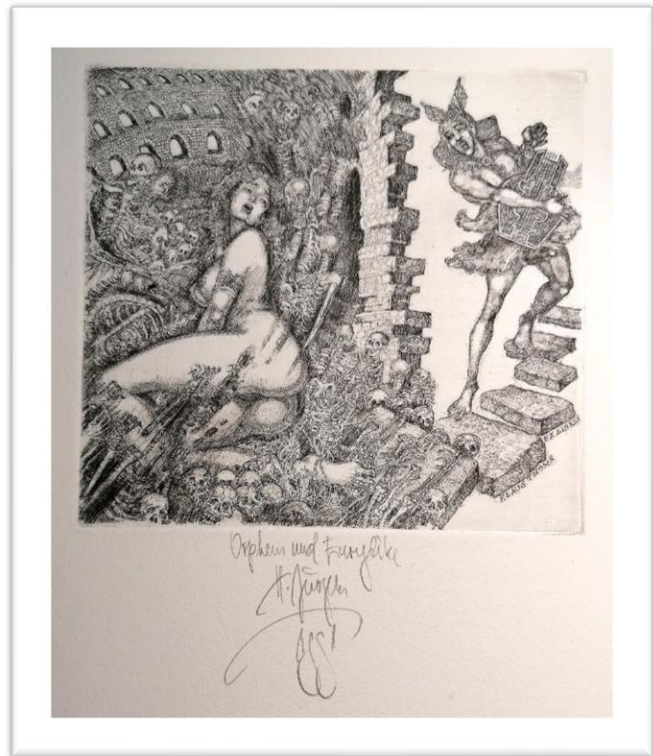
thische Sammler und Sammlerinnen kennen. Bis heute ist mir die Begegnung mit diesen Menschen wichtiger als der Tausch.

Ich sammle nicht nur Exlibris. Neben ca. 1000 Schreibwerkzeugen, Paperweights, ukrainischen Ostereiern habe ich ca. 1500 Karikaturenbücher. Es scheint tatsächlich ein Sammel-Virus zu sein, das mich befallen hat. Ein sympathisches Virus. Tatsächlich sind psychologische Erklärungen naheliegender: Jede Sammlung ist ein Porträt ihrer Sammlerin oder ihres Sammlers.

Klaus Thoms (born 1942 in Duisburg), a retired psychologist and psychotherapist, is the director of a counseling service for children, adolescents, and adults, as well as a school psychological service. He is also a midwife and alternative practitioner. For 35 years, he lectured part-time at a vocational school for special education in Xanten. Until 2011, he chaired the Gelderland Art Association. He has published on professional and cultural-historical topics, and numerous articles on bookplates and occasional prints in the DEG publications. A former choir singer, he collects (in addition to bookplates) books of caricatures and writing implements. He has been a member of the DEG since



Erhard Beitz, D



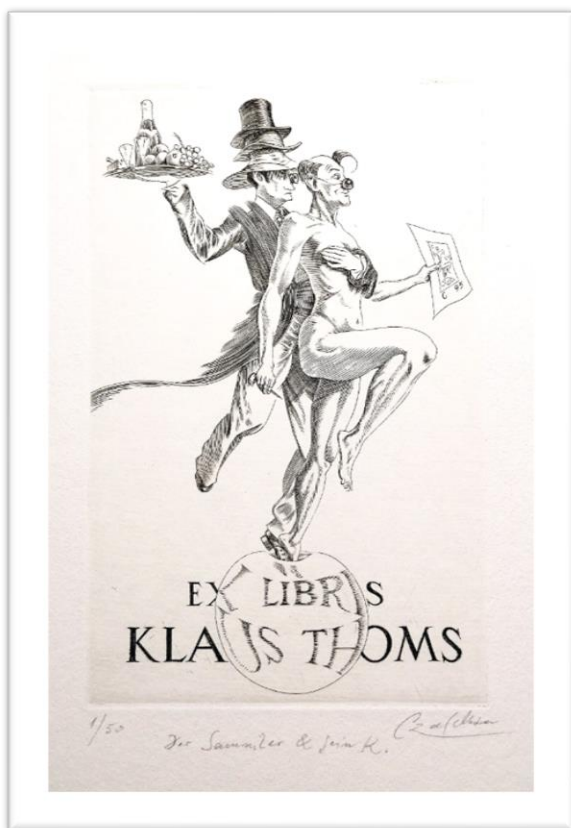
Harry Jürgens, D

1980; DEG Vice President from 1990 to 2012, DEG President from 2012 to 2016, and a member of the DEG Advisory Board from 2016 to 2021. 1992-2021 Editor of the DEG newsletter, 2017 recipient of the Walter von Zur Westen Medal. Lives in Geldern.

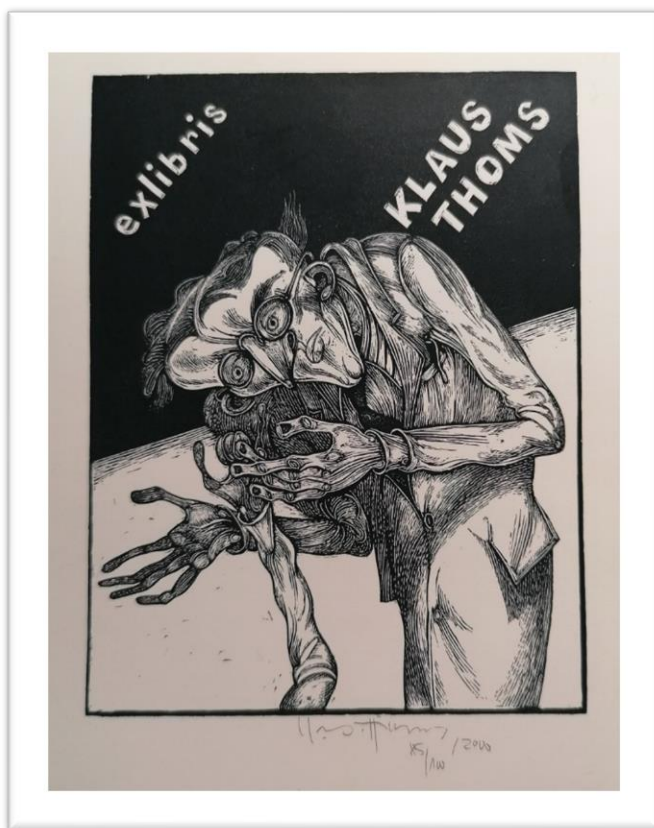
How I Became an Ex Libris Collector

Even before I was 10 years old, I collected beer mats. From 1958 onward, I was often in Paris. At some point, I noticed the many exhibition posters for art shows, musical performances, etc. I often asked if I could have the poster and gradually collected them. Due to space constraints, I could only hang two at a time at home; the others lay under my bed. I felt it was a shame that I could only rarely look at them and began searching for smaller, affordable prints. By chance, I learned about an ex libris collectors' meeting in Mönchengladbach. I signed up and then found myself—helpless and clueless—amidst a group of seasoned collectors. Dr. Gernot Blum had organized the meeting, and the then-secretary, Hans F. Kruse, who served as secretary of the DEG from 1974 to 1986, sold me a small collection. Suddenly, I was a bookplate collector. I received helpful information from Gernot Blum, with whom I attended, for example, collectors' meetings hosted by Wim Zwiers. I was often amazed by the stacks of bookplates that the "old hands" (mostly men) had amassed.

I received my first bookplate in 1981 from Virgilio Tramontin (Italy, 1908–2002). Now I could finally trade. I never focused on just one theme when acquiring book-



Jürgen Czaska, D/I



Karl Georg Hirsch, D

plates. I usually collected bookplates on the topics I had written about in the yearbooks, and I often exhibited them. I never aimed for completeness by, for example, trying to own all of an artist's bookplates. I also find it interesting to study the lives and work of bookplate artists. Naturally, I attended our annual meetings and met some exceptionally likeable collectors there. To this day, meeting these people is more important to me than exchanging items.

I don't just collect bookplates. Besides about 1,000 writing implements, paperweights, and Ukrainian Easter eggs, I have about 1,500 books of caricatures. It really does seem to be a collecting bug that has bitten me. A likeable bug, though. In fact, psychological explanations are more plausible: Every collection is a portrait of its collector.

Klaus Thoms (né en 1942 à Duisbourg), psychologue et psychothérapeute retraité, dirige un service de consultation pour enfants, adolescents et adultes, ainsi qu'un service de psychologie scolaire. Il est également sage-femme et praticien de médecines alternatives. Pendant 35 ans, il a enseigné à temps partiel dans un lycée professionnel spécialisé à Xanten. Jusqu'en 2011, il a présidé l'Association artistique de Gueldre. Il a publié des ouvrages sur des sujets professionnels et culturels, ainsi que de nombreux



Klaus Thoms, D



Mauricio Schwarzman, MEX

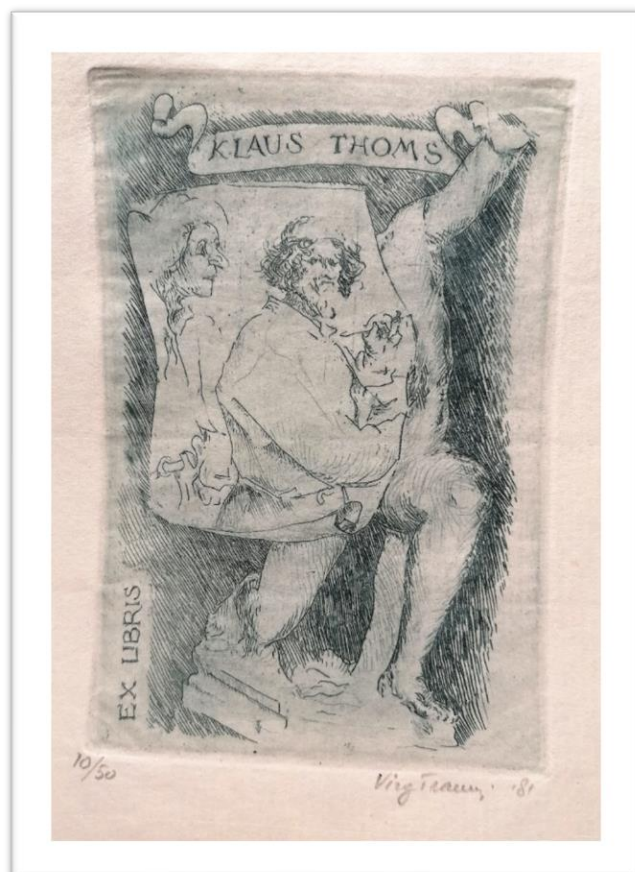
articles sur les ex-libris et des estampes dans les publications de la DEG. Ancien choriste, il collectionne, outre les ex-libris, des recueils de caricatures et des instruments d'écriture. Il est membre de la DEG depuis 1980. Vice-président de la DEG de 1990 à 2012, président de la DEG de 2012 à 2016 et membre du conseil consultatif de la DEG de 2016 à 2021. Rédacteur du bulletin de la DEG de 1992 à 2021, récipiendaire de la médaille Walter von Zur Westen en 2017. Réside à Gueldre.

Comment je suis devenu collectionneur d'ex-libris

Avant même d'avoir 10 ans, je collectionnais les sous-bocks. À partir de 1958, j'étais souvent à Paris. J'ai alors remarqué les nombreuses affiches d'expositions, de concerts, etc. Je demandais souvent si je pouvais les avoir et j'ai ainsi progressivement constitué ma collection. Faute de place, je ne pouvais en accrocher que deux à la fois chez moi ; les autres restaient sous mon lit. Je trouvais dommage de ne pouvoir les admirer que rarement et j'ai commencé à chercher des reproductions plus petites et plus abordables. Par hasard, j'ai entendu parler d'une réunion de collectionneurs d'ex-libris à Mönchengladbach. Je m'y suis inscrit et me suis retrouvé, complètement perdu, au milieu de collectionneurs chevronnés. Le Dr Gernot Blum avait organisé cette réunion, et le secrétaire de l'époque, Hans F. Kruse, qui a occupé ce poste au sein de la DEG de 1974 à 1986, m'a vendu une petite collection. Du jour au lendemain, je suis devenu



Peter Lazarov, BG//NL

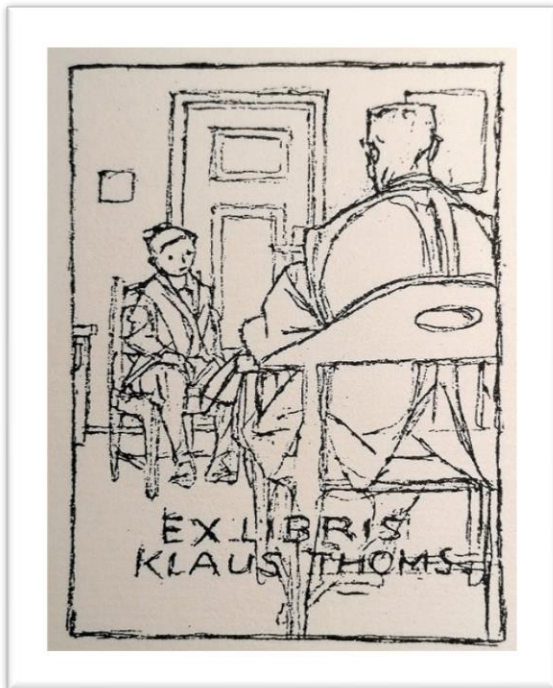


Virgilio Tramontini, I

collectionneur d'ex-libris. J'ai reçu de précieux conseils de Gernot Blum, avec qui j'assistais notamment aux réunions de collectionneurs organisées par Wim Zwiers. J'étais souvent stupéfait par les piles d'ex-libris que les « vieux routiers » (principalement des hommes) avaient accumulées.

J'ai reçu mon premier ex-libris en 1981 de Virgilio Tramontini (Italie, 1908-2002). Je pouvais enfin faire des échanges. Je ne me suis jamais concentré sur un seul thème dans ma collection d'ex-libris. Je collectionnais généralement les ex-libris en lien avec les sujets que j'avais abordés dans les annuaires, et je les exposais souvent. Je n'ai jamais cherché à être exhaustif, par exemple en essayant de posséder tous les ex-libris d'un même artiste. J'apprécie également d'étudier la vie et l'œuvre des artistes qui créent des ex-libris. Naturellement, j'assistais à nos réunions annuelles et j'y rencontrais des collectionneurs particulièrement sympathiques. Aujourd'hui encore, rencontrer ces personnes est plus important pour moi que d'échanger des objets.

Je ne collectionne pas que des ex-libris. Outre un millier d'instruments d'écriture, de presse-papiers et d'œufs de Pâques ukrainiens, je possède environ 1 500 livres de caricatures. Il semble que je sois vraiment mordu par le virus de la collection. Un virus



Wilhelm M. Busch, D

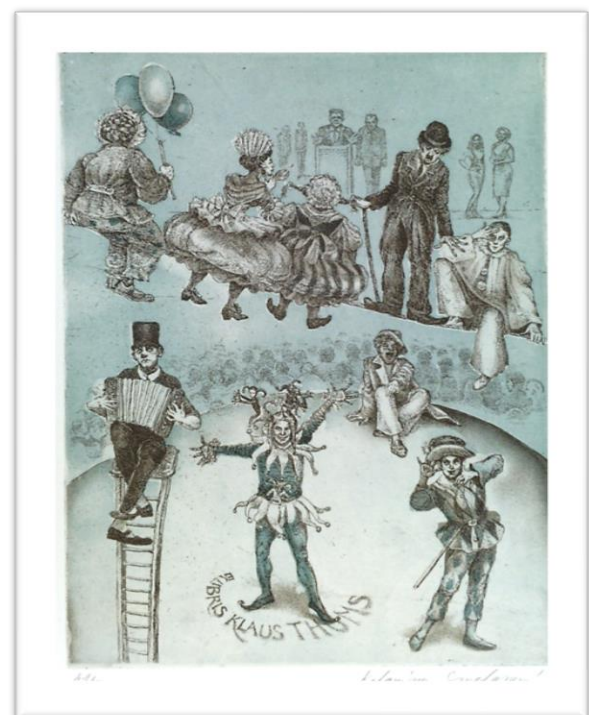


Juriy Nuzdrin, RUS

sympathique, cependant. En fait, des explications psychologiques sont plus plausibles : chaque collection est le reflet de son collectionneur.



Zoltan Vén, H



Katarina Smetanova, SK



Kay Voigtmann, D

Klaus Thoms (nato nel 1942 a Duisburg), psicologo e psicoterapeuta in pensione, è direttore di un servizio di consulenza per bambini, adolescenti e adulti, nonché di un servizio di psicologia scolastica. È anche ostetrico e praticante di medicina alternativa. Per 35 anni ha insegnato a tempo parziale presso una scuola professionale per l'educazione speciale a Xanten. Fino al 2011 è stato presidente dell'Associazione artistica del Gelderland. Ha pubblicato saggi su argomenti professionali e storico-culturali, nonché numerosi articoli su ex libris e stampe occasionali nelle pubblicazioni della DEG. Ex corista, colleziona (oltre agli ex libris) libri di caricature e strumenti di scrittura. È membro della DEG dal 1980. Vicepresidente della DEG dal 1990 al 2012, Presidente della DEG dal 2012 al 2016 e membro del Consiglio consultivo della DEG dal 2016 al 2021. Redattore della newsletter della DEG dal 1992 al 2021; insignito della medaglia Walter von Zur Westen nel 2017. Vive a Geldern.

Klaus Thoms (nacido en 1942 en Duisburgo), psicólogo y psicoterapeuta jubilado, es director de un servicio de orientación psicológica para niños, adolescentes y adultos, así como de un servicio de psicología escolar. También es partero y terapeuta alternativo. Durante 35 años, impartió clases a tiempo parcial en una escuela de formación profesional para educación especial en Xanten. Hasta 2011, presidió la Asociación de Arte de Gelderland. Ha publicado sobre temas profesionales e histórico-



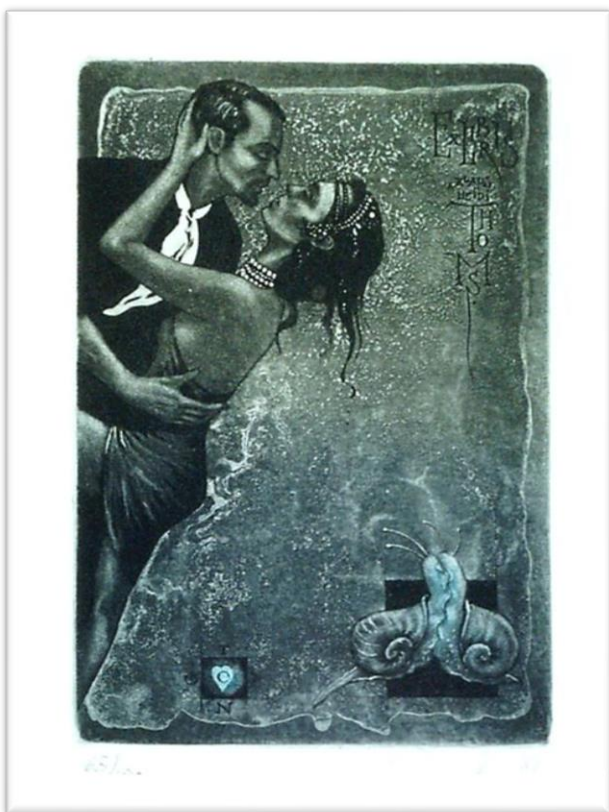
Klaus Thoms, D



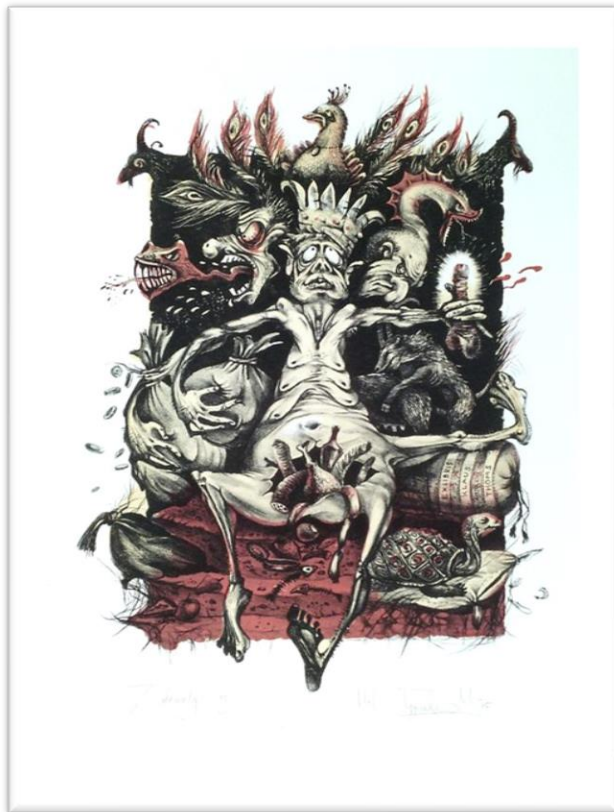
Krzysztof Marek Bąk, PL

culturales, y numerosos artículos sobre ex libris y grabados ocasionales en las publicaciones de la DEG. Antiguo cantante de coro, colecciona (además de ex libris) libros de caricaturas e instrumentos de escritura. Es miembro de la DEG desde 1980. Vicepresidente de DEG de 1990 a 2012, presidente de DEG de 2012 a 2016 y miembro del Consejo Asesor de DEG de 2016 a 2021. Editor del boletín informativo de DEG de 1992 a 2021; galardonado con la Medalla Walter von Zur Westen en 2017. Reside en Geldern.

Клаус Томс (нар. 1942 у Дуйсбурзі), психолог і психотерапевт на пенсії, є директором консультаційної служби для дітей, підлітків та дорослих, а також шкільної психологічної служби. Він також є акушеркою та практикуючим лікарем альтернативної медицини. Протягом 35 років він викладав за сумісництвом у професійно-технічному училищі спеціальної освіти в Ксентені. До 2011 року він очолював Художню асоціацію Гелдерланду. Він публікував статті на професійні та культурно-історичні теми, а також численні статті про екслібриси та епізодичні гравюри у виданнях DEG. Колишній хоровий співак, він колекціонує (окрім екслібрисів) книги карикатур та письмове приладдя. Він є членом DEG з 1980 року; віце-президент DEG з 1990 по 2012 рік, президент DEG з 2012 по 2016 рік та член консультативної ради DEG з 2016 по 2021 рік.



Philipp Keller, CH



Ulyana Turchenko, UA

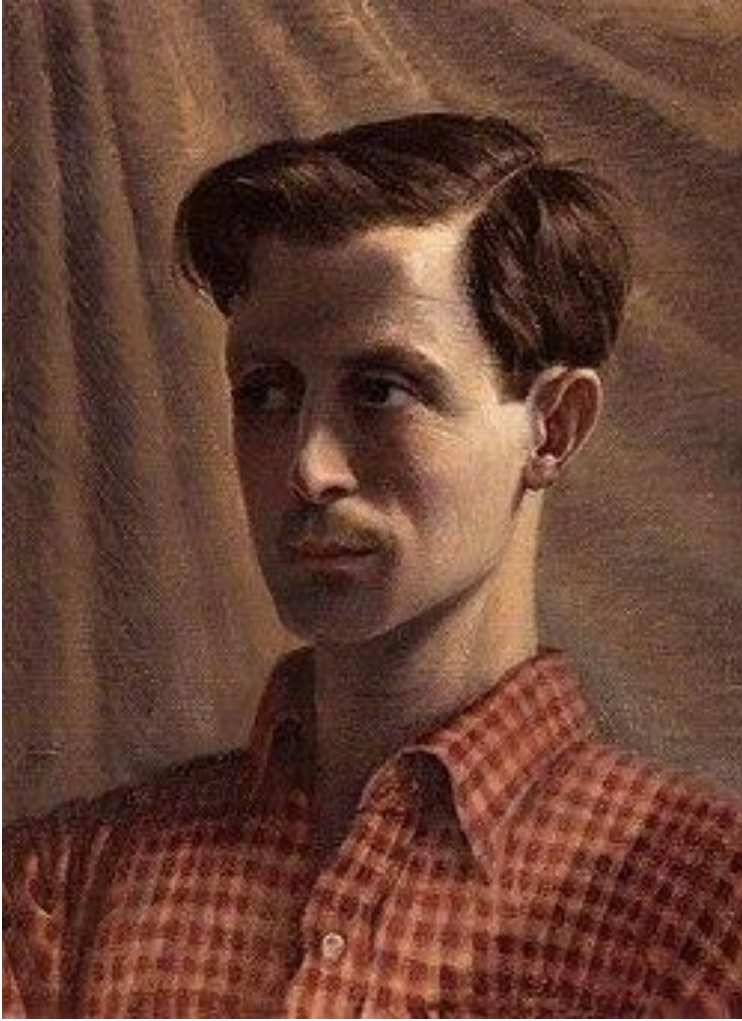
Редактор інформаційного бюлетеня DEG з 1992 по 2021 рік; нагороджений медаллю Вальтера фон Цур Вестена у 2017 році. Живе в Гельдерні.

Klaus Thoms (ur. 1942 w Duisburgu), emerytowany psycholog i psychoterapeuta, jest dyrektorem poradni dla dzieci, młodzieży i dorosłych, a także szkolnej poradni psychologicznej. Jest również położną i praktykiem alternatywnym. Przez 35 lat wykładał w niepełnym wymiarze godzin w szkole zawodowej dla osób niepełnosprawnych w Xanten. Do 2011 roku przewodniczył Gelderland Art Association. Publikował na tematy zawodowe i kulturowo-historyczne, a także liczne artykuły na temat ekslibrisów i druków okolicznościowych w wydawnictwach DEG. Jako były śpiewak chórалny kolekcjonuje (oprócz ekslibrisów) książki z karykaturami i przyborami piśmienniczymi. Jest członkiem DEG od 1980 roku; Wiceprezes DEG w latach 1990–2012, prezes DEG w latach 2012–2016 oraz członek rady doradczej DEG w latach 2016–2021. Redaktor newslettera DEG w latach 1992–2021; odznaczony medalem Waltera von Zur Westena w 2017 r. Mieszka w Geldern.



Drachenbrunnen Geldern

Klaus Thoms (*1942 in Duisburg), Dipl.-Psychologe und Psychotherapeut i.R. Leiter eines Beratungsdienstes für Kinder, Jugendliche und Erwachsene und eines Schulpsychologischen Dienstes, Geburtshelfer, Heilpraktiker. Nebenberuflich 35 Jahre lang Dozent an einer Fachschule für Heilpädagogik in Xanten. Bis 2011 Vorsitzender des Kunstvereins Gelderland. Veröffentlichungen zu berufsbezogenen und kulturgeschichtlichen Themen, zahlreiche Aufsätze zu Exlibris und Gelegenheitsgrafik in den DEG-Schriften. Ehemaliger Chorsänger. Sammelt (außer Exlibris) Karikaturenbücher und Schreibwerkzeuge. Seit 1980 Mitglied der DEG; 1990-2012 DEG-Vizepräsident, 2012-2016 DEG-Präsident, 2016-2021 DEG-Beirat. 1992-2021 Redakteur der DEG-Mitteilungen, 2017 Verleihung der Walter-von-Zur-Westen-Medaille. Lebt in Geldern.



Rex Whistler

Reginald John Whistler was born on June 24, 1905, in Eltham, Kent (now part of the Royal Borough of Greenwich), England. In 1919, he entered Haileybury College, Hertfordshire. In 1922, he began his studies at the Royal Academy, London, but left after one semester and transferred to the Slade School of Fine Art.

His best-known work from the early stages of his career was the design of the former café at the Tate Gallery, which he completed in 1927 at the age of only 22.

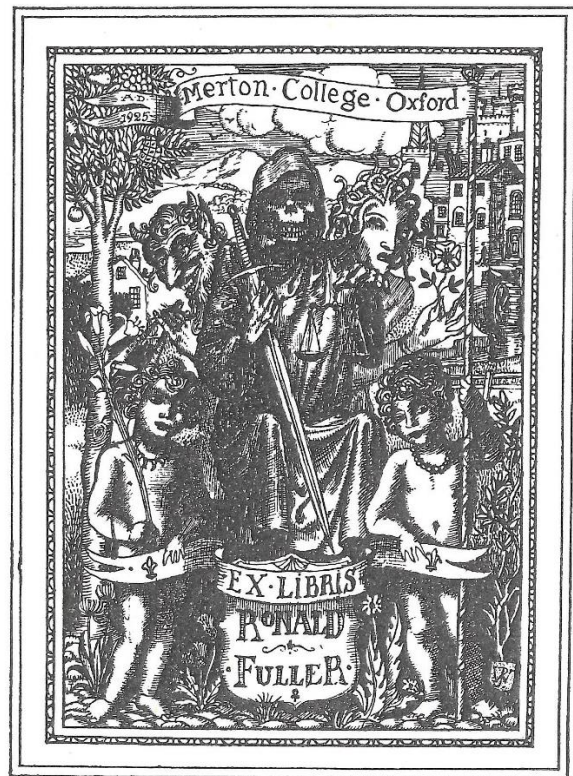
He received commissions for posters and illustrations from Shell Petroleum and the Radio Times. He also created designs for Wedgwood porcelain based on drawings of the village of Clovelly in Devon and costumes "after Hogarth" for the premiere of William Walton's ballet "The Wise Virgins."

Whistler's elegance and wit ensured his success as a portrait painter in London society. He portrayed numerous members of society, including Edith Sitwell, Cecil Beaton, and other members of the group that became known as the "Bright Young Things." Whistler was credited with a particular talent for *trompe-l'œil*—the art of deceiving the eye and creating such convincing illusions that the line between representation and reality blurs.

Whistler created only 18 bookplates, as well as a number of sketches and drawings. He was killed on July 18, 1944, in Operation Goodwood near Caen.



Exlibris Rex Whistler



Exlibris Ronald Fuller

Reginald John Whistler wurde am 24. Juni 1905 in Eltham, Kent (heute Teil des Royal Borough of Greenwich), England, geboren. 1919 Eintritt ins Haileybury College, Hertfordshire. 1922 Beginn des Studiums an der Royal Academy, London, jedoch nach einem Semester abgebrochen und an die Slade School of Fine Art gewechselt

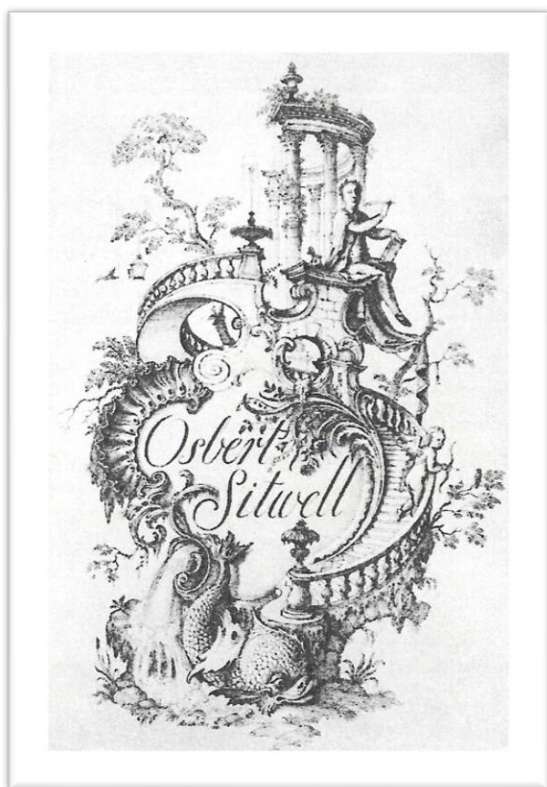
Sein bekanntestes Werk aus der Frühphase seiner Karriere war die Gestaltung des ehemaligen Cafés der Tate Gallery, die er 1927 im Alter von nur 22 Jahren fertigstellte.

Er erhielt Aufträge für Plakate und Illustrationen von Shell Petroleum und der Radio Times. Er entwarf auch Designs für Wedgwood-Porzellan nach Zeichnungen des Dorfes Clovelly in Devon und Kostüme „nach Hogarth“ für die Uraufführung von William Waltons Ballett „The Wise Virgins“.

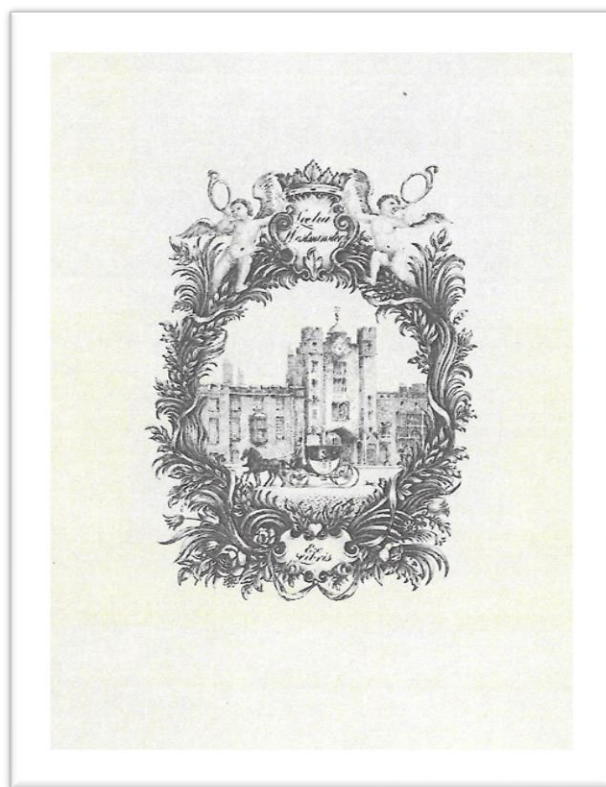
Whistlers Eleganz und sein Witz sicherten ihm Erfolg als Porträtmaler in der Londoner Gesellschaft; er porträtierte zahlreiche Mitglieder der Gesellschaft, darunter Edith Sitwell, Cecil Beaton und andere Mitglieder der Gruppe, die als „Bright Young Things“ bekannt wurde. Whistler wurde ein besonderes Talent für Trompe-l'œil zugeschrieben – die Kunst, das Auge zu täuschen und so überzeugende Illusionen zu schaffen, dass die Grenze zwischen Darstellung und Realität verschwimmt.

Whistler schuf nur 18 Exlibris sowie eine Reihe von Skizzen und Zeichnungen. Er wurde am 18. Juli 1944 in der Operation Goodwood in der Nähe von Caen getötet.

Reginald John Whistler naquit le 24 juin 1905 à Eltham, dans le Kent (aujourd'hui intégré au Royal Borough de Greenwich), en Angleterre. En 1919, il entra au Haileybury College, dans



Exlibris Osbert Sitwell



Exlibris Loelia Duchess of Westminster

le Hertfordshire. En 1922, il commença ses études à la Royal Academy de Londres, mais les quitta après un semestre pour rejoindre la Slade School of Fine Art.

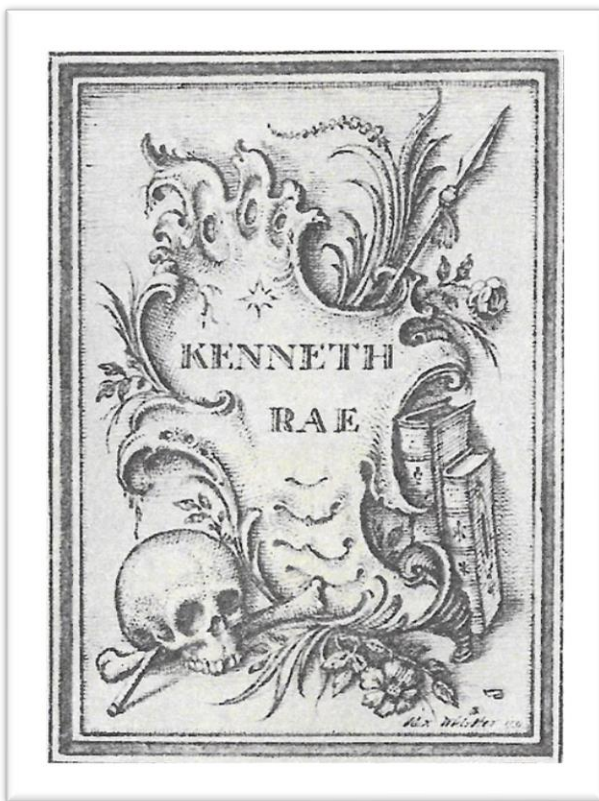
Son œuvre la plus connue du début de sa carrière fut la conception de l'ancien café de la Tate Gallery, achevée en 1927 à seulement 22 ans.

Il reçut des commandes d'affiches et d'illustrations de Shell Petroleum et du Radio Times. Il créa également des motifs pour la porcelaine Wedgwood, inspirés de dessins du village de Clovelly dans le Devon, ainsi que des costumes « d'après Hogarth » pour la première du ballet de William Walton, « The Wise Virgins ».

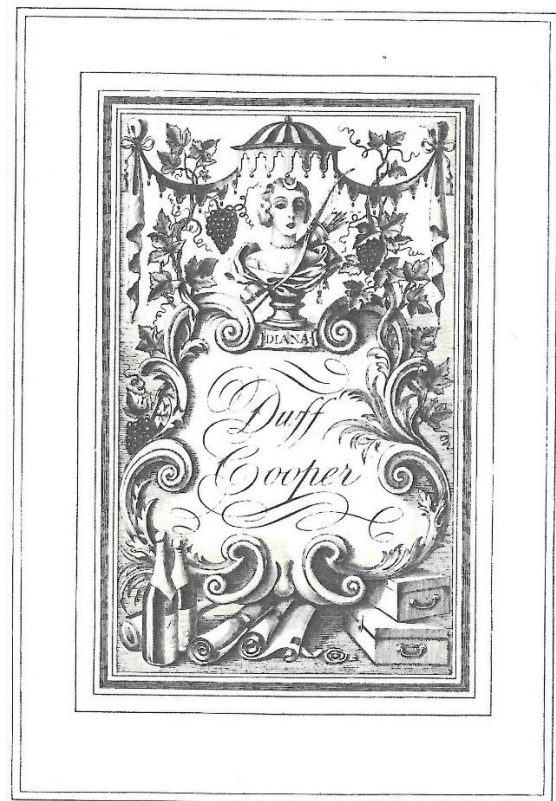
L'élégance et l'esprit de Whistler lui assurèrent le succès comme portraitiste dans la haute société londonienne. Il a réalisé les portraits de nombreuses personnalités, dont Edith Sitwell, Cecil Beaton et d'autres membres du groupe surnommé les « Bright Young Things ». Whistler était réputé pour son talent exceptionnel en trompe-l'œil, cet art de duper le regard et de créer des illusions si convaincantes que la frontière entre représentation et réalité s'estompe.

Whistler n'a réalisé que 18 ex-libris, ainsi que plusieurs croquis et dessins. Il a été tué le 18 juillet 1944 lors de l'opération Goodwood, près de Caen.

Reginald John Whistler nacque il 24 giugno 1905 a Eltham, nel Kent (oggi parte del Royal Borough of Greenwich), in Inghilterra. Nel 1919 si iscrisse all'Haileybury College, nell'Hertfordshire. Nel 1922 iniziò gli studi alla Royal Academy di Londra, ma la abbandonò dopo un semestre per trasferirsi alla Slade School of Fine Art.



Exlibris Kenneth Rae



Exlibris Lady Diana Duff Cooper

La sua opera più nota degli esordi fu il progetto dell'ex caffè della Tate Gallery, che completò nel 1927 all'età di soli 22 anni.

Ricevette commissioni per manifesti e illustrazioni dalla Shell Petroleum e dal Radio Times. Creò anche disegni per porcellane Wedgwood basati su raffigurazioni del villaggio di Clovelly nel Devon e costumi "ispirati a Hogarth" per la prima del balletto di William Walton "The Wise Virgins".

L'eleganza e l'arguzia di Whistler gli assicurarono il successo come ritrattista nell'alta società londinese. Ritrasse numerosi membri dell'alta società, tra cui Edith Sitwell, Cecil Beaton e altri esponenti del gruppo noto come i "Bright Young Things". A Whistler veniva riconosciuto un talento particolare per il trompe-l'œil, l'arte di ingannare l'occhio e creare illusioni così convincenti da confondere il confine tra rappresentazione e realtà.

Whistler realizzò solo 18 ex libris, oltre a numerosi schizzi e disegni. Morì il 18 luglio 1944 durante l'Operazione Goodwood, vicino a Caen.

Reginald John Whistler nació el 24 de junio de 1905 en Eltham, Kent (actualmente parte del municipio real de Greenwich), Inglaterra. En 1919, ingresó en el Haileybury College, en Hertfordshire. En 1922, comenzó sus estudios en la Royal Academy de Londres, pero los abandonó tras un semestre y se trasladó a la Slade School of Fine Art.

Su obra más conocida de los inicios de su carrera fue el diseño del antiguo café de la Tate Gallery, que completó en 1927 con tan solo 22 años.



Exlibris John Wallace



Exlibris Dame Adelaide Livingstone

Recibió encargos de carteles e ilustraciones de Shell Petroleum y la revista Radio Times. También creó diseños para la porcelana Wedgwood basados en dibujos del pueblo de Clovelly, en Devon, y vestuario «inspirado en Hogarth» para el estreno del ballet «Las vírgenes sabias» de William Walton.

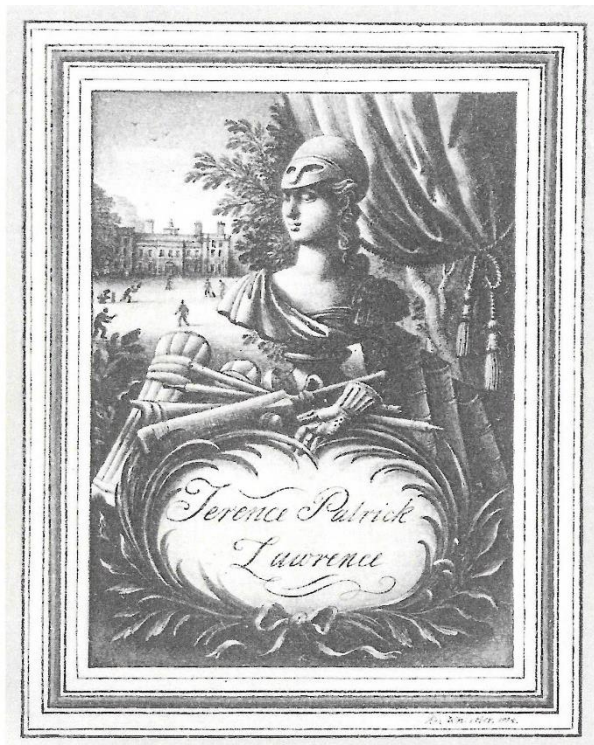
La elegancia y el ingenio de Whistler le aseguraron el éxito como retratista en la alta sociedad londinense. Retrató a numerosos miembros de la alta sociedad, entre ellos Edith Sitwell, Cecil Beaton y otros integrantes del grupo conocido como los "Bright Young Things". Whistler era reconocido por su particular talento para el trampantojo, el arte de engañar a la vista y crear ilusiones tan convincentes que la línea entre la representación y la realidad se desdibuja.

Whistler creó tan solo 18 ex libris, además de varios bocetos y dibujos. Murió el 18 de julio de 1944 en la Operación Goodwood, cerca de Caen.

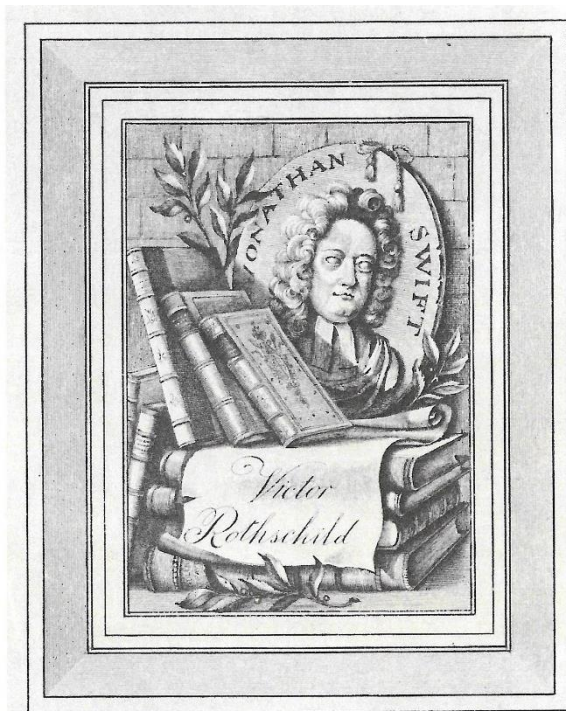
Reginald John Whistler urodził się 24 czerwca 1905 roku w Eltham w hrabstwie Kent (obecnie część dzielnicy Greenwich w Anglii). W 1919 roku rozpoczął naukę w Haileybury College w Hertfordshire. W 1922 roku rozpoczął studia w Królewskiej Akademii Sztuk Pięknych w Londynie, ale po jednym semestrze przerwał naukę i przeniósł się do Slade School of Fine Art.

Jego najbardziej znanym dziełem z początków kariery był projekt dawnej kawiarni w Tate Gallery, który ukończył w 1927 roku, mając zaledwie 22 lata.

Otrzymywał zamówienia na plakaty i ilustracje od Shell Petroleum i Radio Times. Stworzył również projekty porcelany Wedgwood oparte na rysunkach wioski Clovelly w



Exlibris Terence Patrick Lawrence



Exlibris Victor Rothschild

Devon oraz kostiumy „w stylu Hogartha” na premierę baletu Williama Waltona „Mądre panny”.

Elegancja i dowcip Whistlera zapewniły mu sukces jako portrecisty w londyńskim towarzystwie. Portretował wielu przedstawicieli towarzystwa, w tym Edith Sitwell, Cecila Beatona i innych członków grupy, która stała się znana jako „Bright Young Things”. Whistlerowi przypisywano szczególny talent do trompe-l'œil – sztuki oszukiwania oka i tworzenia tak przekonujących iluzji, że granica między przedstawieniem a rzeczywistością zaciera się.

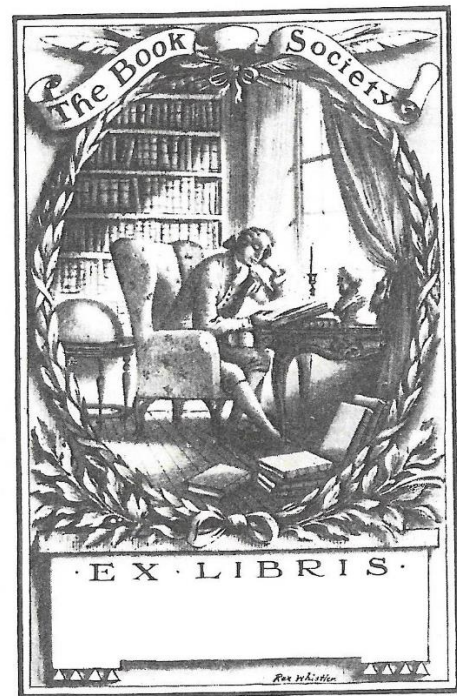
Whistler stworzył zaledwie 18 ekslibrisów, a także szereg szkiców i rysunków. Zginął 18 lipca 1944 roku w operacji Goodwood niedaleko Caen.

Реджинальд Джон Віслер народився 24 червня 1905 року в Елтемі, графство Кент (тепер частина Королівського боро Гринвіч), Англія. У 1919 році він вступив до коледжу Гейлібері, графство Гартфордшир. У 1922 році він розпочав навчання в Королівській академії мистецтв у Лондоні, але залишив її після одного семестру та перевівся до Школи образотворчих мистецтв Слейд.

Його найвідомішою роботою на ранніх етапах кар'єри був дизайн колишнього кафе в галереї Тейт, який він завершив у 1927 році у віці лише 22 років. Він отримував замовлення на плакати та ілюстрації від Shell Petroleum та Radio Times. Він також створював дизайн порцеляни Веджвуд на основі малюнків села Кловеллі в Девоні та костюми «за Хогартом» для прем'єри балету Вільяма Волтона «Мудрі діви». Елегантність та дотепність Віслера забезпечили йому успіх як портретиста в лондонському суспільстві. Він зобразив численних членів суспільства, зокрема Едіт



Exlibris Miss Valencia Lancaster



Exlibris the Book Society

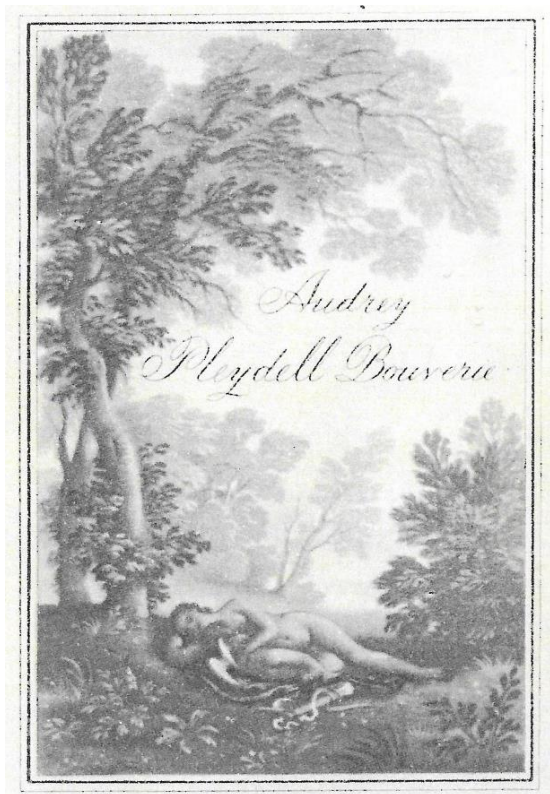
Сітвелл, Сесіла Бітона та інших членів групи, яка стала відомою як «Яскрава молодь». Вістлеру приписували особливий талант до *trompe-l'œil* — мистецтва обманювати око та створювати настільки переконливі ілюзії, що межа між зображенням та реальністю розмивається.

Вістлер створив лише 18 екслібрисів, а також низку ескізів та малюнків. Він загинув 18 липня 1944 року під час операції «Гудвуд» поблизу Кана.

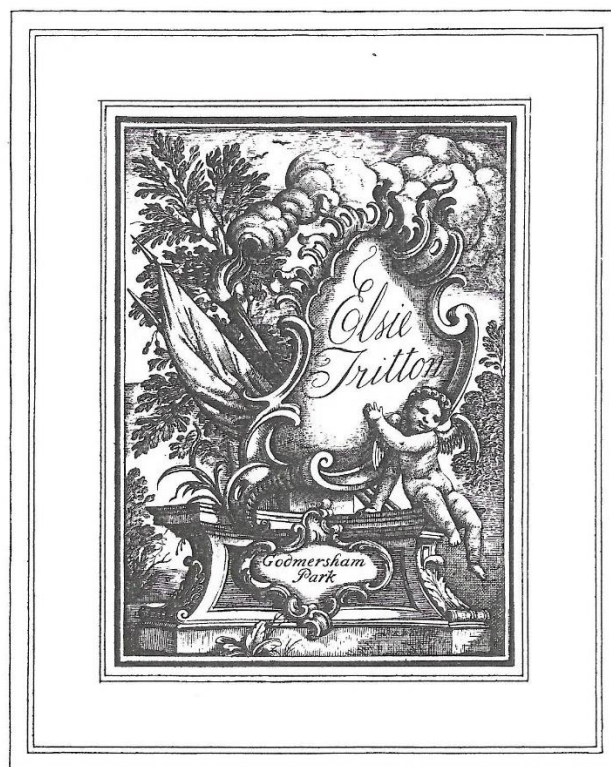
Реджинальд Джон Уистлер народився 24 июня 1905 года в Элтеме, графство Кент (ныне часть Королевского района Гринвич), Англия. В 1919 году он поступил в Хейлибериколледж в Хартфордшире. В 1922 году он начал обучение в Королевской академии в Лондоне, но бросил учебу после одного семестра и перевелся в Школу изящных искусств Слейда.

Наиболее известной его работой на раннем этапе карьеры стал дизайн бывшего кафе в галерее Тейт, который он завершил в 1927 году в возрасте всего 22 лет. Он получал заказы на плакаты и иллюстрации от Shell Petroleum и Radio Times. Он также создавал эскизы для фарфора Wedgwood на основе рисунков деревни Кловелли в Девоне и костюмы «по Хогарту» для премьеры балета Уильяма Уолтона «Мудрые девы».

Элегантность и остроумие Уистлера обеспечили ему успех как портретисту в лондонском обществе. Он изобразил множество представителей высшего общества, включая Эдит Ситвелл, Сесила Битона и других членов группы, ставшей известной как «Яркая молодежь». Уистлеру приписывали особый талант к *trompe-l'œil* — искусству



Exlibris Audrey Pleydell Bouverie



Exlibris Elsie Tritton

обмана зрения и создания настолько убедительных иллюзий, что грань между изображением и реальностью размывается.

Уистлер создал всего 18 экслибрисов, а также ряд эскизов и рисунков. Он погиб 18 июля 1944 года в ходе операции «Гудвуд» под Каном.

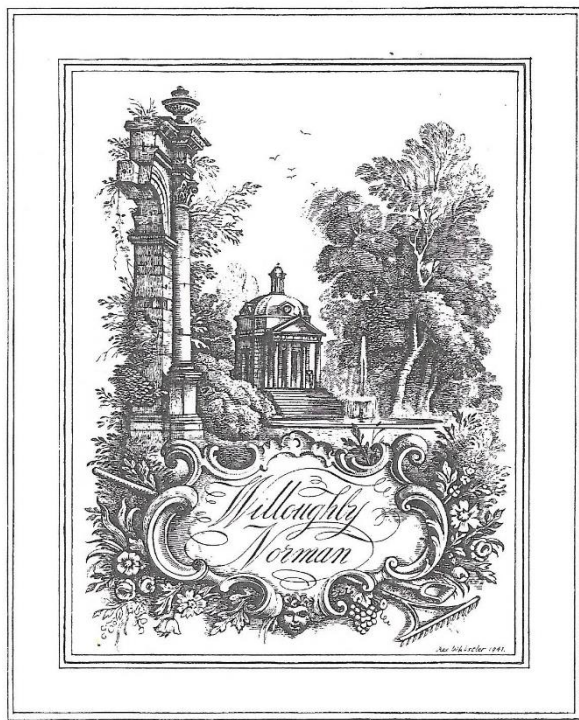
雷金納德·約翰·惠斯勒於1905年6月24日出生於英國肯特郡埃爾特姆（現為格林威治皇家自治市的一部分）。1919年，他進入赫特福德郡的黑利伯里學院就讀。1922年，他開始在倫敦皇家藝術學院學習，但一個學期後便離開，轉學到斯萊德美術學院。

他早期最著名的作品是泰特美術館原咖啡館的設計，這項設計於1927年完成，當時他年僅22歲。

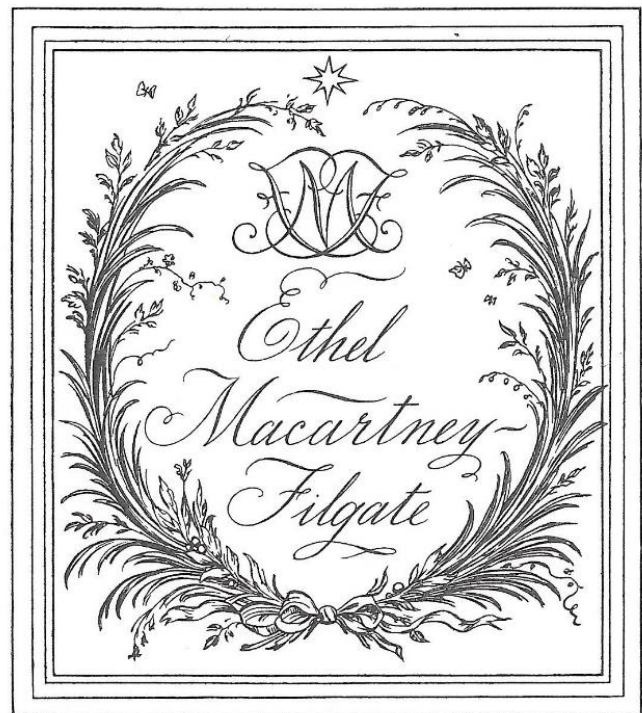
他曾受殼牌石油公司和《廣播時報》委託創作海報和插畫。他還根據德文郡克洛弗利村的素描為韋奇伍德瓷器設計圖案，並為威廉·沃爾頓的芭蕾舞劇《智慧的少女》的首演設計了“仿霍加斯”風格的服裝。

惠斯勒的優雅和機智確保了他在倫敦社交界作為肖像畫家的成功。他為許多社會名流繪製肖像，包括伊迪絲·西特韋爾、塞西爾·比頓以及其他被稱為「光鮮亮麗的年輕人」的成員。惠斯勒尤其擅長錯視畫法——這種藝術能夠欺騙觀者的雙眼，創造出逼真的幻象，使現實與現實之間的界線變得模糊不清。

惠斯勒一生僅創作了18幅藏書票，以及一些素描和繪畫作品。1944年7月18日，他在卡昂附近的古德伍德行動中陣亡。



Exlibris Willoughby Norman



Exlibris Ethel Macartney-Filgate

レジナルド・ジョン・ホイッスラーは、1905年6月24日、イングランド、ケント州エルサム（現在のグリニッジ王立特別区の一部）に生まれました。1919年、ハートフォードシャー州のヘイリーベリー・カレッジに入学。1922年にはロンドンのロイヤル・アカデミーに入学しましたが、1学期で退学し、スレード美術学校に転校しました。

初期の代表作は、テート・ギャラリーにあった旧カフェのデザインで、わずか22歳だった1927年に完成させました。

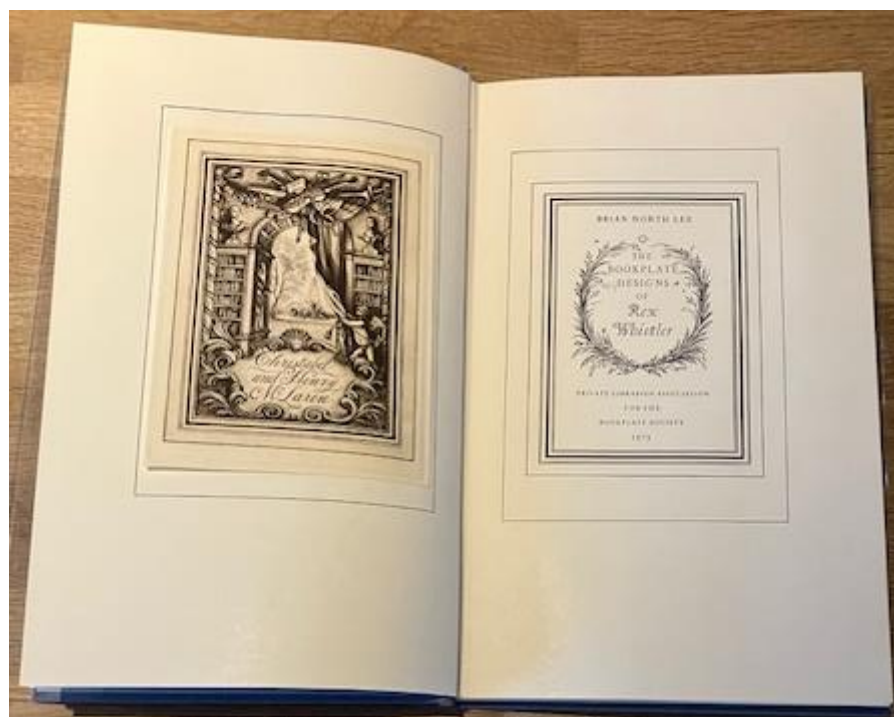
シェル石油やラジオ・タイムズからポスターやイラストの依頼を受け、デヴォン州クロヴェリー村の風景画を基にしたウェッジウッド磁器のデザインや、ウィリアム・ウォルトンのバレエ「賢い乙女たち」の初演のための「ホガース風」衣装も手掛けました。

ホイッスラーの優雅さと機知は、ロンドン社交界における肖像画家としての成功を確実なものにした。彼はエディス・シットウェル、セシル・ビートン、そして後に「ブライト・ヤング・シングス」として知られるようになるグループのメンバーなど、数多くの社交界の著名人を描いた。ホイッスラーは、トロンプ・ルイユ（だまし絵）の才能に特に優れていたとされている。トロンプ・ルイユとは、視覚を欺き、現実と描写の境界線を曖昧にするほど説得力のある錯覚を生み出す技法である。

ホイッスラーは、蔵書票をわずか18点、スケッチや素描を多数残したのみである。彼は1944年7月18日、カーン近郊のグッドウッド作戦で戦死した。



Exlibris Irene Forbes Adam





PRESS RELEASE

"SEQUENCE | ΑΛΛΗΛΟΥΧΙΑ"

Art Exhibition at the Municipal Gallery of Piraeus

The **Theogony Hellenic Ex Libris Society**, with the support of the Municipal Gallery of Piraeus, a historical cultural venue—presents the exhibition "**Sequence | Αλληλουχία**".

This is a complex artistic approach that explores and presents the relationship between the micro-printmaking of Ex Libris (bookplates) and large-scale painting, structured across four thematic axes-sections:

The 1st International Ex Libris and Mini Print Competition of the **Theogony Hellenic Ex Libris Society** is dedicated to the memory of the prominent printmaker and painter Ioannis (Giannis) Kyriakidis. It is organized in collaboration with the K. Zhubanov Aktobe Regional University of Kazakhstan, under the guidance of Professor Marziya Zhaksygarina, with the participation of her students.

In the same spirit of micro-printmaking, the members of the Society pay tribute to the memory of the late collector, friend, and founding member of the **Theogony Hellenic Ex Libris Society**, **Georgios Dimitropoulos**, by presenting their creations.

In the **Nexus 10** section, which functions as a link between the small and large scale of works, a selection of works by ten internationally award-winning artists is presented. These acclaimed visual artists come from Mexico, Bangladesh, Russia, Ukraine, Belgium, Denmark, Italy, and Greece. Through their works, they highlight the four main methods of printmaking on the scale of mini prints.

The section representing the axis of large-scale works is presented through the international solo exhibition "**Notes 1-2-3**" by the distinguished visual artist and Professor **Luo Qi**. His large-scale works are exhibited, where writing, symbols, and the memory of ancient civilizations are transformed into monumental visual entities.

On the axis of the collective unconscious, where all people share common archetypal forms, the final section of the exhibition features a part of Mr. Christos Giannakos's collection from the **Xotaris Art Forum**. Through this connection with the collective and creative expressions of the human experience, the impactful value of the exhibits is reaffirmed.

The "Sequence" of these sections approaches printmaking and painting not merely as technical processes, but as a means of expression, a succession of actions, choices, and transformations that connect the small with the large, the individual with the collective, and tradition with contemporary artistic creation.

Following this interconnected path, the visitor is invited to experience the transition as a reminder that through art, different cultures can meet and creatively coexist.

EXHIBITION INFORMATION

The exhibition "Sequence | Αλληλουχία" will be hosted at the **Municipal Gallery of Piraeus** (29 Filonos Str., Piraeus).

Opening: Thursday, June 18, 2026, at 19:00

Duration: June 18 - 27, 2026

Opening Hours:

Monday to Friday: 11:00 - 13:00 & 18:30 - 20:30

Saturday: 10:00 - 13:00

Admission is free to the public.

The exhibition is curated by **Vasiliki Kolipetsa** and **Gianna Alexopoulou**.

Art & Graphic Design: Maria Georgiadou

Photography & Videography: Makis Priovolos

The opening night will feature a musical performance by Jing Ling on the violin, accompanied by piano.

The exhibition features 21 students from K. Zhubanov (Aktobe) University of Kazakhstan, 24 members of the **Theogony Hellenic Ex Libris Society**, 10 distinguished artists from around the world in the Nexus section, Professor Luo Qi with his international solo exhibition, as well as the Xotarís Art Forum with selected works from the collection of Christos Giannakos and works by Katarina Vašíčková.

PARTICIPATING ARTISTS

K. Zhubanov (Aktobe) Regional University, Kazakhstan

Prof. Marziya Zhaksygarina, Ablenova Nazym, Aitpaganbetova Zhylduz, Amanullina Malika, Andreeva Sophia, Budyukova Anastassiya, Demchenko Yana, Dimitriyeva Kristina, Eldosova Nuraina, Kazbekkyzy Karakat, Nurbaikyzy Aigerim, Nurmaganbetova Aiganyam, Nurmanova Meruert, Nurniukhanova Alina, Ospanova Sabina, Rafkhatova Guzel, Sycheva Ekaterina, Tulegenova Melisa, Yessenzholov Sultanbek, Zhaksylyk Zarina, Zhenisova Adelina.

Members of the Theogony Hellenic Ex Libris Society

Anoussi - Ilia Rena, Achimastou Fani, Alexopoulou Gianna, Aligizaki Kira, Atzamidakis Takis, Fotopoulou Theoni, Georgiadou Maria, Gkorpa Agneliki, Kolipetsa Vasiliki, Mela Eva, Mitsakou Stavroula, Ninios Dionysios, Papadimitriou Marina, Pitsaki Tonia, Portokalaki Maria, Saiti Chara, Samouilidou Vicky, Schvarzman Mauricio, Sklavenites Dimitris, Siregelas Dimitris, Trismpiotis Giannis, Troupis Kostas, Vafeiadou Elissavet

Nexus 10

Anoussi-Ilia Rena, Greece | **Díaz Sandra**, Mexico | **Dzhurayeva Olesya**, Ukraine | **Faivre d'Arcier Virginie**, Belgium | **Kallan Canuto**, Denmark | **Kamruzzaman Sagar**, Bangladesh | **Kozub Irina**, Russia | **Martignoni Silvana**, Italy | **Mela Eva**, Greece | **Vamvatira Magda**, Greece



ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΘΕΟΓΟΝΙΑ
THEOGONY
HELLENE EX LIBRIS SOCIETY

1st International Competition
Ex Libris and Mini Print
In memoriam
Yannis Kiriakidis
EX LIBRIS AND MINI PRINT IN MEMORIAM
GEORGE DIMITROPOULOS

Nexus
10 International
Awarded Artists

Luo Qi
NOTES 1-2-3
International Arts Exhibition

Παρουσίαση Τμήματος Συλλογής
Christos Giannakos
ΧΟΤΑΡΙΣ
ART FORUM

Curators
Vasiliki Kolipetsa
Gianna Alexopoulou

Visual Art Exhibition

Αλληλουχία
Sequence

Πανεπιστήμιο Κ. Ζηβανόβ (Ακτόβε) Καζακστάν
Prof. Marzha Zhaksygarina, Astana Nazym, Altapengbelova Zhylykz, Amanullina Malika, Andreeva Sophia, Bulyukova Anastasiya, Derzhavko Yana, Dimitryova Kristina, Edisova Nurana, Kazbekkyzy Karakat, Nurbaikyzy Alperim, Nurmagambetova Aqulykh, Nurmatova Merset, Nurmakhanova Aina, Osipanova Sabina, Radikulova Giza, Sycheva Ekaterina, Tulegenova Menis, Yessenzholov Sultanbek, Zhaksylyk Zarina, Zhenisova Adalina.

Μέλη Ελληνικής Κοινότητας Ex Libris «Θεογονία»
Anousi - Ili Rena, Achmetova Fani, Alexopoulou Gianna, Aligizaki Kira, Alenikidze Tiko, Fotopoulou Theora, Georgiadou Maria, Glorja Agnelli, Kolipetsa Vasiliki, Linoi Spyros, Mala Eva Mitsakou Stamoula, Ninios Dionysios, Pappalimnou Marina, Pitsaki Tonia, Portokaliaki Maria, Sali Chora, Sieroulidou Vicky, Schwarzman Mauricio, Sideronika Dimitra, Siregelis Dimitris, Triantafylli Gianna, Tzouga Kostas, Valadou Elisavet.

Νέους 10
Anousi-Ili Rena, Greece | Diaz Sandra, Mexico | Dzhurayeva Olesya, Ukraine | Faivre d'Arlier Virginie, Belgium | Kallan Canuto, Denmark | Kamruzzaman Sagor, Bangladesh | Kozub Irina, Russia | Martignoni Silvana, Italy | Mala Eva, Greece | Vamvatira Magda, Greece

Εγκαίνια 18 Ιουνίου 19:00
18 - 27 Ιουνίου 2026
Opening 18 June at 19:00

Ώρες λειτουργίας έκθεσης
Καθημερινά: 11:00 - 13:00 & 18:30 - 20:30
Σάββατο: 10:00 - 13:00 Είσοδος ελεύθερη

Γραφική Αν. Design
Maris Georgiadou

Προσθήκη / Κοσμητική
Maris Prokopenko

NETO
NATIONAL EXHIBITION

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΝΩΣΗ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΠΕΙΡΑΙΑ
Φίλωνος 29, Πειραιάς



Anousi Ili Rena
Greece



Mela Eva
Greece



Vamvatira Magda
Greece



Dzhurayeva Olesya
Ukraine



Kamruzzaman Sagor
Bangladesh



Martignoni Silvana
Italy



Diaz Sandra
Mexico



Canuto Kallan
Denmark



Irina Kozub
Russia



Faivre Virginie
Belgium

Nexus
10
International
Awarded Artists

ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

Γεννήθηκε στην Κασιόπη Θάλασσα της Γεωργίας το 1940, σπούδασε ζωγραφική και χαρακτηριστική στον Πολυγραφικό Ινστιτούτο του Άρσοφ στην Ουκρανία (1962-1967) με δάσκαλο τον Β. Ορστίνκοφ (V. Orshynikov). Εργάστηκε ως Καλλιτεχνικός διευθυντής στο Θέατρο Τάλντη, Κουργκάν, Καζακστάν, ως Καθηγητής Α.Σ.Κ.Τ., Τσασκένδη, Ουζμπεκιστάν και για περισσότερα από 20 χρόνια ως καλλιτεχνικός διευθυντής του Κέντρου Εκδοτικού Οίκου του Ουζμπεκιστάν. Εκεί ανέπτυξε προοδευτικά συστήματα και μεθόδους, ενώ παράλληλα ήταν υπεύθυνος για την εικονογράφηση βιβλίων και καλλιτεχνικών εκδόσεων με χαρακτηριστικά. Χρησιμοποιεί ποικίλες τεχνικές και η θεματολογία του είναι κυρίως εμπνευσμένη από τον χώρο της παγκόσμιας ποίησης και της μυθολογίας.

- Ατομικές εκθέσεις (ενδεικτικά)
- 1993: Π.Κ.Δ. Αθήνα, «Χρυσόθεμις»
 - 1994: «Χρυσόθεμις», «Αντήνωρ», Βελιόδιο Π.Κ. Θεσσαλονίκη
 - 1997: Art Studio Est.
- Ομαδικές εκθέσεις (ενδεικτικά)
- 1995: Art Athina
 - 1996: Ex Libris, Πράγα
 - 1997: Βρυξέλλες

Πήρε μέρος σε 400 ατομικές και ομαδικές εκθέσεις και τιμήθηκε με μετάλλια στην πρώην ΕΣΣΔ, τις ΗΠΑ, την Τσεχοσλοβακία και τη Νορβηγία. Έργα του βρίσκονται σε μουσεία της Αγίας Πετρούπολης, του Νοβόροζ, της Μόσχας, της Τσασκένδης κ.ά. Ασχολήθηκε επίσης με τη σκηνογραφία θεάτρου και τη δημιουργία ασιατών για εκθέσεις. Βιβλία με χαρακτηριστικά του έχουν εκδοθεί στην Ουγγαρία, την Ελλάδα, τη Γιουγκοσλαβία, το Ουζμπεκιστάν, την Ινδία, τη Ρωσία και την Ιαπωνία. Το 1988 ήταν υποψήφιος μέλος της Ακαδημίας Καλλιτεχνών της πρώην ΕΣΣΔ.

Ήταν μέλος του Επιμελητηρίου Εικαστικών Τεχνών Ελλάδος (ΕΕΤΕ) και Επίτιμος Πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Ex Libris «Θεογονία».



Zhaksygarina Marziya

Date of birth: 01.04.1961
Education: Higher, Alau State University, Almaty. Art and Graphic faculty. 1993
St. Petersburg State University of Culture & Arts, specialty in History & Theory of Arts 2002
Place of employment and work experiences:
Aktobe Regional University after K. Zhubanova, 28 years
Faculty: Professional and Creative
Department: Artwork and Design
Title: Professor
Academic degree and title: PhD in Cultural Studies

Full professor in Arts Study (BK-HAC) Member of the Union of Artists of Kazakhstan
Awards: "Honorary citizen of the city of Aktobe" since 1999 - Laureate of the II International Biennale of the Exlibris "Versus/Anaw Ekslibris", Medal, diploma, award, Warsaw - Poland, 1996 - Diploma winner of the International Ex-Libris Competition "Mihai Eminescu", Diploma, Oradea - Romania, 1996 - Diploma of the 8th International Biennial of Small Graphics and Exlibris, Diploma, Wloclawski Island - Poland, 1999 - Winner of the "Business Women 1999" contest in the "Art" nomination in the "Bewinged Woman" National Women's Fair of Ideas and Products, Diploma, award, Almaty - Kazakhstan, 1999 - Diplomat of the first regional women's fair of ideas and goods "Bewinged woman", Diploma, Aktobe - Kazakhstan, 1998 - Diplomat of the "Trail" exlibris international exhibition, Diploma, Guadeloupe - Mexico, 2000 - Winner of the city akim award, Aktobe, 2000 - State award, "For valourous labor" medal, Astana - Kazakhstan, 2001 - 10th anniversary of independence of Kazakhstan, anniversary medal, Astana - Kazakhstan, 2002 - Person of the year of the Aktobe oblast, 2003 - Certificate of gratitude of the Russian federation embassy in Kazakhstan, Astana, 2008 - "For valourous labor" medal dedicated to the 15th anniversary of the Kazakh-Russian international university, Aktobe, 2008 (established by the scientific council of KRU), - The diplomat of the "Bewinged woman" 3rd National women fair of ideas and goods, Diploma, Pavlodar - Kazakhstan, 2010, October, Winner's diploma for outstanding creative successes in creating authorship art exlibris and active participation in the fifth All-Russian exlibris exhibition, Volokda - Russia, 2015 - A diploma for creative participation in the world exlibris exhibition of 35th FISAE Congress, Volokda - 22-27.VIII.2016 - Medal of the "Ivan Fedorov" in the name and for the glory of the book "International Union of Book Lovers for great contribution to the development of the art of ex-libris and the promotion of the book plate among creative youth, April 8, 2016, Moscow - Diplome of the International Confederation of the Union of Artists for outstanding contribution to the development of graphic art, Moscow - November 2016 - 25th anniversary of independence of the republic of Kazakhstan medal, By the Decree of the President of the Republic of Kazakhstan, Astana, 2016, december - DIPLOMA to the curator of the exhibition for the high level of preparation for the exhibition of creative works of students of the "Design" students of ABISU named after K. Zhubanova, dedicated to the 25th anniversary of Independence of the Republic of Kazakhstan, December: 1. 2016, Aktobe, Aktobe Regional Museum of Art - "PLOT - Ekslibrisy kositsuzkovskie", XI wystawa pokonkursowa (23.06-30.09. 2017), Wroclaw, Polska - "The For the Development of the University" medal - ABISU after K. Zhubanova, 27.12.2017 -

ACKNOWLEDGMENT for the competent methodology of the educational process for the creation of miniature compositions for the "Sport and Football in Exlibris" IV International Exlibris Competition and the International Competition, Exlibris Museum, Moscow, 2018 - Diploma for 1st place in the exhibition-competition "Spring, Young woman, Flowers", Museum of Art, Aktobe, 2018 year - Diploma of the Russian Book Union for loyalty to reading and love of books, as well as in connection with the 45th anniversary of the International Union of Public Organizations of Book Lovers (IBO), Moscow, 2018, September - Anniversary medal "150th anniversary of Aktobe" December 2019 - Anniversary medal "Kazakhstan Khalky Assembly 25 Zhyi", Astana - 2020, July 3 - Anniversary medal "30th anniversary of Independence of Kazakhstan", - December, 2021 - Nursult, Kazakhstan - DIPLOMA for 2nd PLACE and PRIZE of the republican exhibition "Monochrome world of graphics", dedicated to the 80th anniversary of Arsur Otgen-Tan, Museum of Art, Aktobe, July, 2022.

Scientific publications, books, monographs (quantity, name): more than 90 scientific publications - 3 study guides, 78 published articles in scientific magazines of Kazakhstan, Russia, and non-CIS countries, 2 of them were published in the Thomson Reuters citation base magazines, 11 articles are located in the e-library database. Has 12 copyright certificates. From 1994 to the present, she has been a participant in about 200 international, republican, regional and personal exhibitions of ex-libris and graphics. To date, she has performed 300 ex-libris. The curator of more than ten international ex-libris and graphics solo exhibitions of foreign artists in Aktobe. She is students' creative work supervisor for participation in the international exlibris and graphics contests. For 20 years she was a member of the jury of the Republican contest of young talents "Alinalayn", the organizer of "KAZAKHDOM", Aktobe, 1999 - 2018 He is a member of the jury of the International Bookplate and Graphic Competitions, Moscow, 2018, Yekaterinburg, 2022. She is an illustrator of the "Russian language and literature" textbook for the 6th grade of a general education school with non-Russian language of instruction of the "Bilim" publishing house, 2018 and "Russian Literature" textbook for the 7th grade of Nazarbayev Intellectual Schools, 2017.





ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΘΕΟΓΟΝΙΑ
HELLENIC EX LIBRIS SOCIETY

At the heart of Theogony's mission lies the promotion and preservation of the Greek cultural heritage of Ex Libris. Through exhibitions, scholarly and artistic events, international collaborations and exchanges with related societies abroad, the Society works to connect contemporary Greek printmaking with its historical roots, revealing the timeless dialogue between image and text. With respect for tradition and an eye toward modern creation, Theogony continues to illuminate the artistic and intellectual legacy of printmaking in Greece

Βασικός σκοπός της Θεογονίας είναι η προώθηση και ανάδειξη της ελληνικής πολιτιστικής κληρονομιάς των Ex Libris, μέσα από εκθέσεις, επιστημονικές και καλλιτεχνικές εκδηλώσεις, διεθνείς συνεργασίες και ανταλλαγές με αντίστοιχους οργανισμούς και συλλόγους του εξωτερικού. Με σεβασμό στην παράδοση και το βλέμμα στραμμένο στη σύγχρονη δημιουργία, η κοινότητα επιδιώκει να συνδέσει τη νεότερη ελληνική χαρακτηριστική με τις ρίζες της, αναδεικνύοντας τη διαχρονική νοητεία της σχέσης εικόνας και γραφής.



OFFICIAL MEMBER OF F.I.S.A.E.
(FEDERATION INTERNATIONALE DES SOCIETES D'AMATEURS D'EX-LIBRIS)

Luo Qi

International Solo Exhibition



Notes 1-2-3

Curators

Vasiliki Kolipetsa
Gianna Alexopoulou



ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΘΕΟΓΟΝΙΑ
THEOGONY
HELLENIC EX LIBRIS SOCIETY



Αλληλουχία
Sequence

1st International Competition
Ex Libris and Mini Print
in memoriam
Yannis Kiriakidis
EX LIBRIS AND MINI PRINT
IN MEMORIAM
GEORGI DIMITROPOULOS

ηexus
10 International
Awarded Artists

Luo Qi
International Solo Exhibition
NOTES 1-2-3

Παρουσίαση
Τμήματος Συλλογής
Christos Giannakos
Χ Ο Τ Α Ρ Ι Σ
ART STUDIO



Επισκεπτική
Marie Georgiadou
Επισκεπτική, Χωρογραφία
Makis Pritovolos

Η Ελληνική Κοινότητα Ex Libris "Θεογονία"
σας προσκαλεί στην εικαστική έκθεση

Αλληλουχία - Sequence
Visual Art Exhibition

Curators

Vasiliki Kolipetsa
Gianna Alexopoulou



ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΠΕΙΡΑΙΑ
Φύλωνος 29, Πειραιάς

Εγκαίνια

18 Ιουνίου 19:00
18 - 27 Ιουνίου 2026

Ώρες λειτουργίας έκθεσης:
Καθημερινά
11:00 - 13:00 & 18:30 - 20:30
Σάββατο 10:00 - 13:00
Εισόδος ελεύθερη



BIOGRAPHY KIRIAKIDIS (YANNIS) IOANNIS

He was born in the Caspian Sea, Georgia, in 1940.
He studied painting and engraving at the Polygraphic Institute of Lvov, Ukraine (1962-1967) with V. Ovchinnikov as his teacher. He worked for over 20 years as the artistic director of the Central Publishing House of Uzbekistan. There he developed progressive systems and methods while also being in charge of illustrating books and artistic publications with engravings. He uses various techniques and his subject matter is mainly drawn from the field of world poetry and mythology.

Solo exhibitions, (indicative)
1993: PK.D. Athens Chrysothemis
1994: Chrysothemis. Antinor Vellideio PK.
Thessaloniki
1997: Art Studio Est.

Group exhibitions (indicative)
1995: Art Athina
1996: Ex Libris, Prague
1997: Brussels

He was awarded medals in the former USSR, the USA, Czechoslovakia, Norway. His works are in the museums of St. Petersburg, Nukus, Moscow, Tashkent, etc. He also worked on theater sets and exhibition posters. Books with his engravings were published in Hungary, Greece, Yugoslavia, Uzbekistan, India, Russia, Japan. In 1988, he was a candidate member of the Academy of Artists of the former USSR.

He was member of the Chamber of Visual Arts of Greece (EETE) and
Honorary President at Theogony Ex Libris Society.



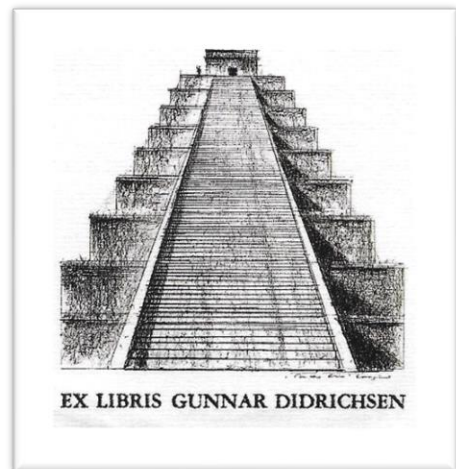
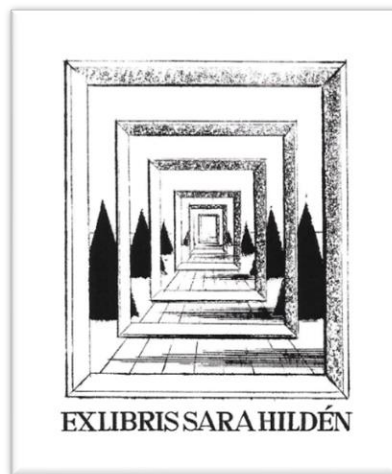
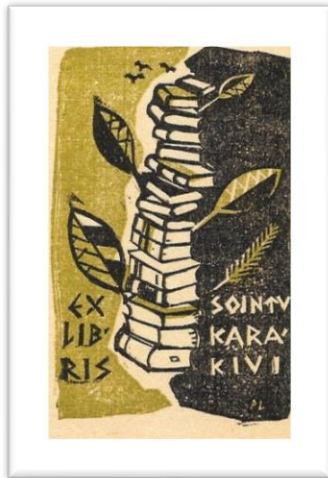


Exlibrisuutiset No. 183 (226) - 2//2026

Suomen Exlibrisyhdistyksen julkaisu, 20 pagina, 25 x 16,5 cm

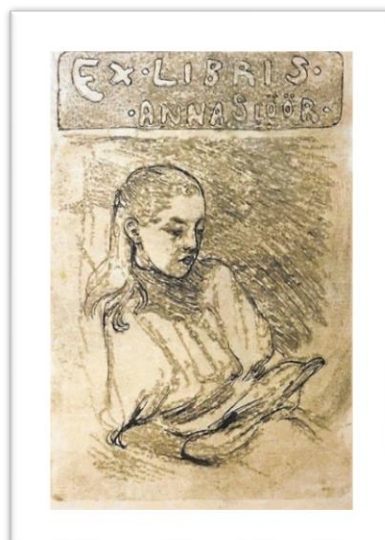
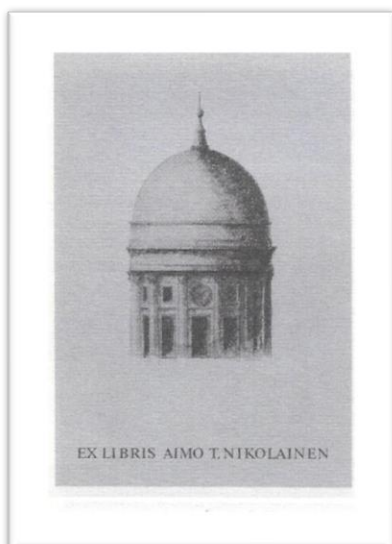
Vereinspräsident Erkki Tuominen berichtet über die Veranstaltungen dieses Jahres, von den Antiquariatstagen in Helsinki im März bis zu den Alten-Bücher-Tagen in Sastamala Ende Juni. Da dieses Jahr ein besonderes Jubiläumsjahr für den Verein ist, zeigt er die Anstecknadel, die zum 45-jährigen Bestehen des Vereins im Jahr 1991 angefertigt wurde. Er zitiert außerdem einen Text aus der schwedischen Zeitschrift „Arena“ von 1916, in dem der Schriftsteller „Bokmal“ alle dazu aufruft, ihre Bücherregale nach ausgeliehenen Büchern abzusuchen und diese den Besitzern zurückzugeben. Wenn das alle täten, könnte man die halbe Stadt mit Büchern unter dem Arm sehen. Ein beeindruckender Anblick! /// Pentti Lumikangas wurde vor 100 Jahren geboren. Von diesem Grafiker sind nur sieben Exlibris bekannt. Zu seinen Werken zählen Exlibris für Sara Hilden und Gunnar Didrichsen. Diese Kunstliebhaber und Sammler gründeten Kunstmuseen: das Sara-Hilden-Museum in Tampere und das Didrichsen-Museum in Helsinki /// Das Gallen-Kallela-Museum zeigte von April bis Ende Mai in einer Ausstellung die grafischen Arbeiten des Künstlers, darunter Exlibris mit seltenen Skizzen /// Manchmal regt ein Exlibris dazu an, Verbindungen zu suchen und sich zu fragen, ob ein Werk vielleicht einen Bezug zur eigenen Heimat hat. Die Familie de la

Gardie hat bekannte Verbindungen zur finnischen Geschichte, sogar ein Jakob. Wie Pekka Heikkilä



Fecit Pentti Lumikankaan

und Erkki Tuominen jedoch hervorheben, hatte ein anderer, Jakob Pontusson de la Gardie, keine solchen Verbindungen zu Finnland /// Im März fand in der Stadtbibliothek von Inkoo in Südfinnland eine Ausstellung mit hauptsächlich lokalen Exlibris statt. Außerdem hielt Erkki Tuominen einen Vortrag über Exlibris /// Exlibris für Robert Fredrik Hermanson von Elli Ruuth. Hermanson war im 19. Jahrhundert eine bedeutende Persönlichkeit der finnischen Geschichte und ein führender Experte für die finnische Verfassung in einer Zeit, als Finnland ein autonomer Teil des Russischen Reiches war. Elli Ruuth war Architektin /// Ausstellung in



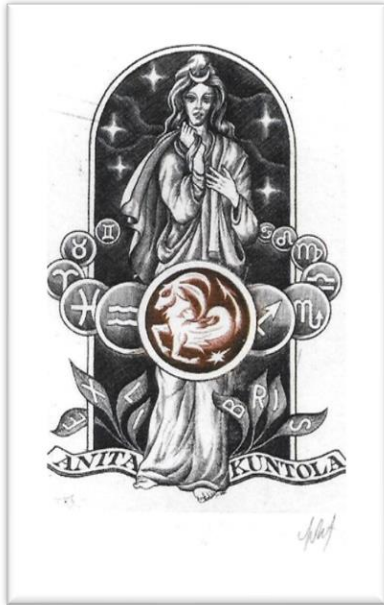
Fecit Pentti Lumikankaan

Fecit Axel Gallén

Fecit Vive Tolli

der Universitätsbibliothek Oulu anlässlich der Ernennung Oulus zur Europäischen Kulturhauptstadt. Gezeigt wurden Exlibris von Personen aus Oulu /// Die Herkunft des

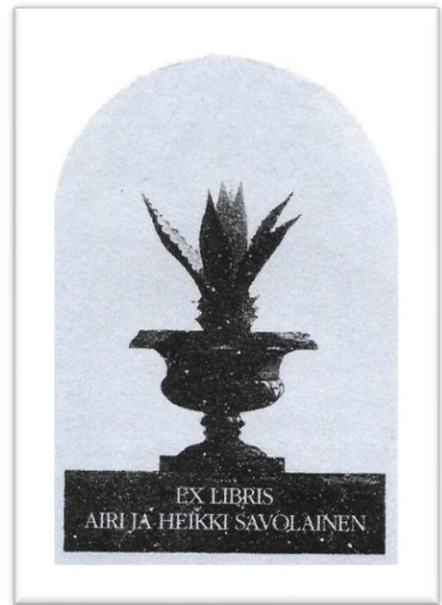
Exlibris von Irma Melartin wurde korrigiert, da ein Archivfund bestätigt, dass es von Ture Ara angefertigt wurde. Zuvor war es im Katalog als vom Besitzer selbst angefertigt verzeichnet // Olli Ylönen berichtet von der DEG-Sitzung // Internationale Verbindungen // 1926 schrieb Sipi



Fecit Vytautas Jakstas



Fecit Lev Wassiljeff



Fecit Pentti Lumikankaan

Siintola über Exlibris für Apotheker und übermittelte eine Anfrage aus Deutschland, diese zu sammeln und zuzusenden // Im Jahrbuch 1945 des Schwedischen Exlibrisvereins schreibt Gay Weissenberg über die Häufigkeit bekannter Exlibris in Finnland // Vergangene Veranstaltungen des Vereins, Teilnahme an den Antiquarischen Buchtagen in Helsinki // Von Juni bis September findet in Kehra, Estland, eine Ausstellung mit Werken von Silvi Väljal statt. Aus



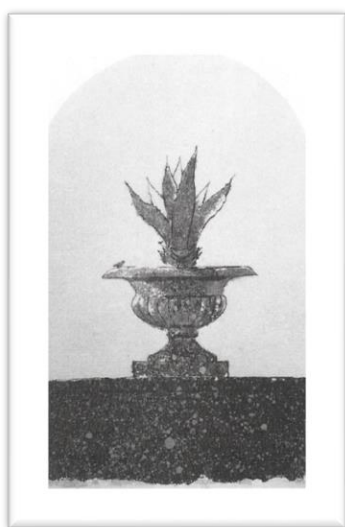
Fecit unbekannt – unknown



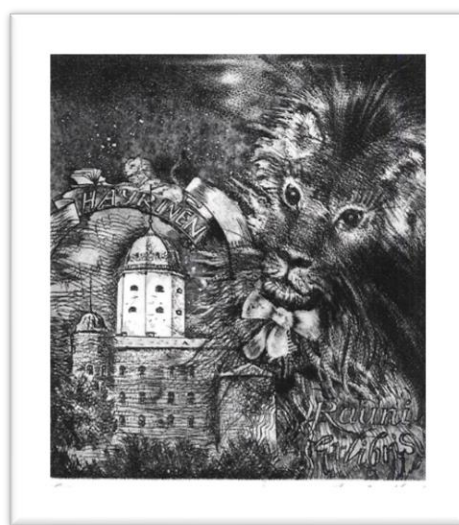
Fecit Lembit Lohmus

der Sammlung, kuratiert von Andres Aruoja // Informationen zum FISAE-Wettbewerb und -Kongress // Zukünftige Veranstaltungen des Vereins // Exlibris für den Verleger Jalmari Jäntti, gestaltet vom belgischen Künstler Alfred William Finch.

Association president Erkki Tuominen writes about events during this year from Antiquarian bookdays in Helsinki in March to Old Book Days in Sastamala at the end of June. As this is a festive year for the association, he points out the pin which was made when the association turned 45 years old 1991. He also quotes a text in the Swedish language magazine *Arena* in 1916 in which the writer 'Bokmal' tells everybody to check their bookshelf's for loaned books and return them to the owners If everybody does this one could see half the city walking with books under their arms. It would be a sight! // Pentti Lumikangas was born 100 years ago. Only seven exlibris are known made by this graphic artist. His works include exlibris for both Sara Hilden and Gunnar Didrichsen. These art lovers and collectors established art museums, Sara Hilden Art Museum is in Tampere and Didrichsen Art Museum in Helsinki // Gallen-Kallela Museum showed the artist's graphic works including exlibris with rarely seen sket-



Fecit Pentti Lumikankaan

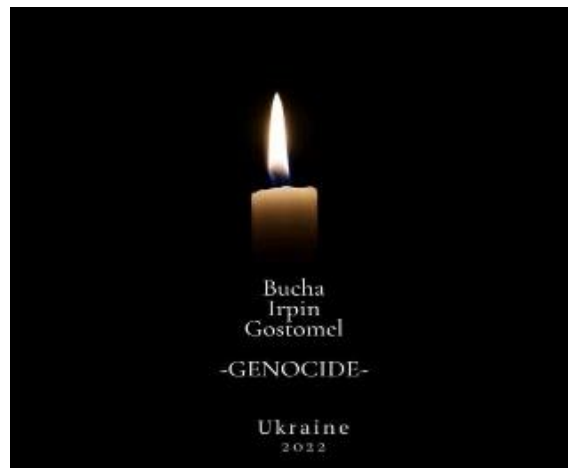


Rauni Häyrinen Külliki Järvila (Viro) 1991 graf

ches in an exhibition from April to end of May // Sometimes exlibris makes one search for connections and wonder if some work has maybe some relation to your homeland. De la Gardie family has known connections to Finnish history, even one Jakob. But, as Pekka Heikkilä and Erkki Tuominen point out, another one, Jakob Pontusson de la Gardie did not have these Finnish connections // In March there was exhibition of mainly local exlibris in the Inkoo city library in South Finland. There was also a lecture on exlibris by Erkki Tuominen //

Exlibris for Robert Fredrik Hermanson by Elli Ruuth. Hermanson was a remarkable figure in Finnish history during the 19th century as main expert of Constitution in a time Finland was autonomous part of Russian Empire. Elli Ruuth was architect // Exhibition in Oulu University Library on the occasion of the City of Oulu being European Capital of Culture this year. Exlibris for people from Oulu were shown // The origin of exlibris for Irma Melartin is corrected as a archive find confirms it was made by Ture Ara. Earlier it has been in catalogue as made by the owner // Olli Ylönen reports from the DEG meeting // International connections //

In 1926 Sipi Siintola wrote about exlibris for pharmacists and delivers a request from Germany to collect and send these // In the 1945 yearbook of the Swedish exlibris association Gay Weissenberg writes on the frequency of bookplates known in Finland // Association past events, participation in the Antiquarian Book days in Helsinki // There is an exhibition of the works by Silvi Väljal in Kehra, Estonia from June to September. From the collection and curated by Andres Aruoja // FISAE competition and congress information // Association future events //// Exlibris for publisher Jalmari Jäntti by the Belgian born artist Alfred William Finch.



Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk